## 1 DATECS

# Elektronikus Pénztárgép DATECS DP-25 EU C10

Felhasználói Kézikönyv





Ez a jelölés a szelektív gyűjtést igénylő elektromos és elektronikus berendezéseket jelzi. A jelöléssel ellátott berendezést tilos vegyes hulladékgyűjtőkbe helyezni.

(A jelölt berendezéseket a 2006/66/EK és a 2002/96/EK irányelv, valamint a honosíló 2264/2004. (IX.23) Kormány rendelet alapján lehet szállítani, ártalmatlanítani és hulladékként kezelni)

Jelen dokumentumban lévő információk – külön értesítés nélkül – változhatnak. Sem a dokumentum, sem annak valamely része nem sokszorisítható és továbbítható semmilyen formában és eszközzel a magyar forgalmazó PFK Kft. (2030, Érd, Ürmös u. 30.) előzetes írásos engedélye nélkül.

#### Tartalomjegyzék

BEVEZETÉS	4
A PÉNZTÁRGÉP HARDVER KONFOGURÁCIÓJÁNAK LEÍRÁSA	5
DATECS DP-25 EU C10 HARDVER KONFIGURÁCIÓ LEÍRÁSA	5
DATECS DP-25 EU C10 FŐBB FUNKCIONÁLIS ÉS TECHNIKAI PARAMÉTEREK	6
PÉNZTÁRGÉP ÁLTAL KEZELT MENNYISÉGI ÉS ÉRTÉKHATÁROK	6
A PÉNZTÁRGÉP KÜLSŐ KINÉZETE	7
BILLENTYŰZEŢ	7
KICSOMAGOLÅS	7
BE/ĶIKAPCSOLĀS	7
PAPIRTEKERCS BEHELYEZESE	8
PENZTARGEP KIJELZESEI	8
A pénztárgép kijelzői	8
Az adólúgyi ellenőrző egység LED kijelzései	8
UZEMMODOR	8
NYUGTAĶIADĀS – ĒRTĒKESĪTĒS ÜZEMMOD	10
NAPNYITAS	10
Billentyűfunkciók a Nyugtakiadás üzemmódban	10
Speciális használat a Nyugtakiadás üzemmódban	13
Vonalkód alkalmazása a termékazonosításra	13
X – JELENTESEK UZEMMOD	15
Az üzemmód kiválasztása	15
Az X – Jelentések fajtái.	15
Z – ZÁRÁSOK – NAPI ZÁRÁS FOLYAMATA	16
Az üzemmód kiválasztása	16
Zárások és a hozzá tartozó jelentések típusai	16
ADÓÜGYI ELLENŐRZŐ EGYSÉG ADATAINAK LEKÉRDEZHETŐSÉGE	17
Az üzemmód kiválasztása	17
1.Jelentés nyomtatása (dátum intervallumra)	17
2.Jelentés nyomtatása (sorszám intervallumra)	17
3. Napló másolása	18
PROGRAMOZAS UZEMMOD	18
Billentyűk funkciói a PROGRAMOZAS üzemmódban	18
PARAMETEREK ISMERTETESE	20
1. Terméktörzs paraméterek	20
2. Penztargep kezelok.	21
3. Szövegek megadasa a nyugtan	22
4. Koniguracio	22
<ol> <li>Valuta</li></ol>	24
ο, τεισίου κου	
	25
reikeszülesi looszak bealmasanak mooja, jellemzol	
	25
	20
Szerviz uzemimod.	20
Tesztek	20
reizaigep es ALL egyseg program csereje	20
	29
	29
BIZONYLAT MINTAK	30
Forint uzemmod	32
Napnyitas, ertekesites és napzárás bizonylatai	32
Lekeroezesek, jelentesek	35
reikeszulesi luoszak	39
Euro uzemimoa	41
MENUTERKEP	

ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

#### BEVEZETÉS

DATECS DP-25 EU C10 egy rugalmasan programozható elektronikus pénztárgép, amely A... számú forgalmazási engedéllyel rendelkezik. A DP-25 EU C10 pénztárgép paraméterei lehetővé teszik, hogy hatékonyan alkalmazható legyen a boltok, szupermarketek, éttermek és értékesítő helyek bevétel regisztrációjára. A pénztárgép teljes kimutatást biztosít a pénztárosok, üzletvezetők, üzlettulajdonosok számára és online adatkapcsolatot biztosít az adóhatóság felé a beépített adóügyi ellenőrző egységen (AEE) keresztül.

Ez a felhasználói kézikönyv a DP-25 EU C10 elektronikus pénztárgép használatához szükséges összes információt biztosítja. Részletesen leírja a pénztárgép beállításának, üzembe helyezésének és használatának lépéseit, megadja a pénztárgép technikai adatait és tároló kapacitását. Részletesen leírja az egyes üzemmódok használatát és működését segítve ezzel az eszköz hatékony használatba vételét.

ÉLVEZZE A MUNKÁT A DATECS DP-25 EU C10 ELEKTRONIKUS PÉNZTÁRGÉPPEL!



#### A PÉNZTÁRGÉP HARDVER KONFOGURÁCIÓJÁNAK LEÍRÁSA DATECS DP-25 EU C10 HARDVER KONFIGURÁCIÓ LEÍRÁSA

Paraméter	Megjegyzés
Hőnyomtató (2-incs méretű)	- EPSON M-T173H - Fujitsu 682MCL101 - Seiko LTP01-245-01/02
Nyomtató sebesség	12 sor/másodperc
Karakterek száma egy sorban	42
Papírtekercs adatok	- szélesség 57 mm - vastagság 60 - 72 μm - tekercs átmérője max. 65 mm
Felhasználói képernyő Vevőkijelző	<ul> <li>Grafikus 4 soros LCD soronként 22 karakter</li> <li>Grafikus 2 soros LCD soronként 16 karakter</li> </ul>
Billentyűzet	33 billentyű
Tápellátás	Adapter - DC 9V/5A, bemenő: 100-240V 50-60Hz
Akkumulátorok	Li-Ion 7,4V 2000mA/h Opcionális feltöltési ideje 2,5 óra Li-Po 3,7V 180mA/h backup feltöltési ideje 1,5 óra
Belső óra	90 napig megtartja a dátumot és időt tápellátás nélkül. Adóügyi ellenőrző egységgel naponta szinkronizált.
Működési hőmérséklet	0°C – +45°C
Méretek	Hossz/Magasság/Szélesség - 243/69/168 mm
Tömeg	0,8 kg (1 papírtekerccsel)
Interfészek és csatlakoztatható berendezések	<ul> <li>Kasszafiók – 1 db (nyitás érzékelő kezelés is beállítható),</li> <li>Vonalkód olvasó – 1db</li> <li>RS-232C soros port (2 db), bármelyik beállítható hogy vonalkód olvasó, mérleg, külső információs vevőkijelző kapcsolt a portra.</li> </ul>
Adóügyi ellenőrző egység (AEE)	DCU-500 típusú 16 GB SD kártya 2500 mAh akkumulátorral (feltöltési ideje legalább 3 óra) USB 2.0 porttal és visszajelző ledekkel
Kommunikáció	Adóügyi modulba integrált GPRS/3G/UMTS/HSDPA modem külső antenna csatlakozóval és antennával.



DATECS DP-25 EU C10 FŐBB FUNKCIONÁLIS ÉS TECHNIKAI PARAMÉTEREK								
Paraméter	Megjegyzés							
Termékadatbázis mérete	100 000 termék							
Termék nevének hossza	30 karakter							
Alkalmazható vonalkód típusok	EAN-13, EAN-8, UPC, mérleg vo 1 termékhez 4 vonalkód megadha	nalkódok kezelése atósága						
ÁFA típusok és gyűjtők	5 ÁFA csoportban csoportonként	100 forgalmi gyűjtő (500 gyűjtő)						
Felhasználók száma	30							
Értékesítési hely azonosítása	maximum 9 kasszaazonosító							
Egy nyugtán szerepeltethető tételek száma	maximum 120							
Fizetési módok	5 fizetési mód: - készpénz (forintkerekítés kezelé - bankkártya (maximált érték a ny - utalvány (túlfizetés a kerekítésb - csekk - egyéb	śssel) /ugta összesen) e nincs visszaadás)						
Pénztárgép működési módok	- Nyugtakiadás - - Jelentések - - Zárások - Programozás - Naonvitás	Szerviz üzemmód AEE jelentés Teszt						

## PÉNZTÁRGÉP ÁLTAL KEZELT MENNYISÉGI ÉS ÉRTÉKHATÁROK

Megnevezés	Érték
Egységár (tételsor) maximális értéke	± 9 999 999 Ft ± 99 999,99 EUR Euró üzemmódban
Minimális egységár	1 Ft 0,01 EUR Euró üzemmódban
Mennyiségi értékhatár	99
Bizonylatszintű gyűjtők értékhatár	± 999 999 999 Ft ± 999 999,99 EUR Euró üzemmódban
Napi szintű gyűjtők értékhatár	± 999 999 999 Ft ± 9 999 999,99 EUR Euró üzemmódban
Göngyölített forgalom	± 999 999 999 999 Ft ± 9 999 999 999,99 EUR Euró üzemmódban
Maximális tételszám egy nyugtán	9999
Forint érték kezelése	Minden esetben egész forintra kerekítve, készpénzfizetés esetén legkisebb érme 5 Ft.
Euró kezelési érték	Minden esetben 0,01 EUR-ra kerekítve, készpénzfizetés esetén legkisebb érték 0,01 EUR

#### A PÉNZTÁRGÉP KÜLSŐ KINÉZETE



#### BILLENTYŰZET



#### KICSOMAGOLÁS

Miután kivette a pénztárgépet a dobozából és eltávolította a távtartó és csomagoló anyagokat, az alábbi dokumentumok találhatóak a gép mellett:

- Ez a felhasználói kézikönyv;
- Pénztárgép napló.

Datecs

Helyezze a pénztárgépet olyan helyre, ahol a vevő és a kezelő is egy időben olvashatja a vevő, illetve felhasználói kijelzőn megjelenő információkat

Ne helyezze a pénztárgépet nagyon poros vagy közvetlen napsütés által ért, esetleg sugárzó hő által érintett helyre.

#### BE/KIKAPCSOLÁS

A pénztárgép hálózati adapterrel ellátott berendezés. A hálózati adapterhez szükséges feszültség 100-240 V ~50-60Hz, kimenő feszültség és áramerősség 9V/5A.

A pénztárgépet ne csatlakoztassa olyan elektromos körbe, amelyen más fogyasztók is találhatóak (pl. hűtőgép, fagyasztó, fűtő berendezések, elektromos motorok stb.)

A munka megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a papírtekercs behelyezésre került-e a pénztárgépbe.

A pénztárgépet bekapcsolni a 🙆 billentyű megnyomásával lehet. A felhasználói kijelzőn megjelenik a főmenü:

FŐMENÜ 15:45 1 Nyugtakiadás 2 X - Jelentések

A pénztárgép főmenüjébe a ogmbbal térhet vissza egy-egy almenüből.

A pénztárgép a bekapcsolás után a vevőkijelzőjén az "Üdvözlöm!" feliratot jeleníti meg. A vevőkijelző bal felső sarkában megjelenő "@" felirat jelzi, hogy a pénztárgép AEE egysége megfelelően működik.

A pénztárgépet kikapcsolni a főmenüben a "0 – Kikapcsolás" menüpont meghívásával lehet.

#### PAPÍRTEKERCS BEHELYEZÉSE

- Távolítsa el a papírtekercs tároló fedelét;
- Helyezze a tekercset a számára kialakított bölcsőbe;
- Tekerjen le kb. 5÷10 cm papírt a tekercsről;

Datecs

- Zárja le a fedelet könnyed nyomással;
- Ha szükséges a papír további kitekerése nyomja meg a gombot ahányszor szükséges.

#### PÉNZTÁRGÉP KIJELZÉSEI

#### A pénztárgép kijelzői

A pénztárgép két alap kijelzővel rendelkezik. Az egyik a kezelői kijelző amelynek bal oldalán az AEE jelzőfényei is elhelyezésre kerültek. A második kijelző a vevőkijelző amely 270 fokban körbeforgatható. A vevőkijelző felső sorában megjelenő "@" felirat mutatja a megfelelő AEE működési kapcsolatot az online NAV szerverrel.

#### Az adóügyi ellenőrző egység LED kijelzései

Az AEE három kijelző ledet alkalmaz:

- ZÖLD LED a tápellátás kijelzésére szolgál. Amennyiben folyamatosan világít az AEE külső tápellátást kap a pénztárgéptől. Ha villog akkor az AEE saját tápellátásról üzemel.
- SÁRGA LED modem állapot kijelzésére szolgál. Nem világít, ha a modem készenléti állapotban van és nincs modem kommunikációs hiba. Folyamatosan világít az AEE kommunikációs folyamata alatt és villog ha az adatkapcsolat során az adathálózat elérése hibás.
- PIROS LED hiba jelzésére szolgál. Ha nincs AEE működési hiba akkor nem világít. Villog, ha valamilyen AEE hiba történt.

#### ÜZEMMÓDOK

A pénztárgép különböző üzemmódok alkalmazásával teszi lehetővé a működési funkciók gyors elérését. A kezelő által kiválasztott üzemmód biztosítja az értékesítés, jelentések, napi zárás, paraméterek állításának végrehajtását. A különböző üzemmód menük kezelői jogosultsághoz kötöttek. A kézikönyv ismerteti a különböző menüket. A kezelői hibákat hibaüzenettel jelzi a pénztárgép.

A főmenü a következő üzemmódok kiválasztását teszi lehetővé:

Üzemmód száma	Meghatározás	Üzemmód száma	Meghatározás
1	Nyugtakiadás	6	tiltott opció – a DP-25 EU C10-n ez a menüpont nem érhető el
2	X - Jelentések	7	Szerviz üzemmód
3	Z - Zárások	8	Napnyitás
4	Programozás	9	Gépteszt
5	AEE jelentések	0	Kikapcsolás

A kikapcsolás esetében az AEE továbbra is működik.

#### 1. Üzemmód kiválasztása

Minden egyes üzemmód kiválasztható a következő módon:

- az üzemmód számának megnyomásával a billentyűzeten

- a nyíl billentyűk segítségével, ☐ és → megnyomásával kiválasztva a kívánt üzemmódot és megnyomva a billentyűt.

A 🙆 billentyűvel minden esetben ki lehet lépni a kiválasztott üzemmódból és vissza lehet térni az előző menübe.

#### 2. Az egyes üzemmódok kezelői jogosultságai

A kezelők (1-30 sorszámmal) különböző jogokkal rendelkeznek az egyes üzemmódok eléréséhez. Az egyes kezelők a következő jogosultságokkal rendelkeznek:

- Kezelő 1..20 (pénztáros) csak az 1 (Nyugtakiadás) üzemmódot éri el;







- Kezelő 21..23 (pénztáros) beléphet az 1 (Nyugtakiadás), 2 (Jelentések) és 8 (Napnyitás) üzemmódokba;

 - Kezelő 24..26 (pénztáros) beléphet az 1 (Nyugtakiadás), 2 (Jelentések), 5 (AEE jelentések) és 8 (Napnyitás) üzemmódokba;

- Kezelő (pénztáros) 24-30 rendelkezik jogosultsággal a sztornó funkcióhoz amennyiben az paraméterben beállított;?

- Kezelő 27..29 (pénztáros) beléphet az 1 (Nyugtakiadás), 2 (Jelentések), 3 (Zárások), ), 5 (AEE jelentések), 8 (Napnyitás), 9 (Gépteszt) üzemmódokba és a 4 (Programozás) üzemmódban jogosult a valuta árfolyam módosítására;

- Kezelő 30 (üzletvezető) beléphet az 1 (Nyugtakiadás), 2 (Jelentések), 3 (Zárások), ), 5 (AEE jelentések), 8 (Napnyitás), 9 (Gépteszt) üzemmódokba és a 4 (Programozás) üzemmódban jogosult a valuta árfolyam és a pénztárosok módosítására, valamint a feloldó kód megadására.

Miután megtörtént az üzemmód kiválasztása és az üzemmód megköveteli jelszó bevitelét, akkor a pénztárgép bekéri a

jelszót. A jelszó bevitele után meg kell nyomni a

KÓD	0 - Kikapcsolás	1 - Nyugtakiadás	2 - Jelentések	3 - Zárások	4 - Programozás	5 - AEE jelentések	6 - tiltott (PC kapcsolat)	7 - Szerviz üzemmód	8 - Napnyitás	9 - Gépteszt	Sztornó
Nincs jelszó	х										
120	х	х									
21	х	х	Х						х		
22	х	х	Х						х		
23	Х	Х	Х						х		
24	х	х	х			Х			х		Х
25	х	х	Х			Х			х		Х
26	х	х	х			Х			х		Х
27	х	х	х	Х	Valuta	Х			х	Х	Х
28	х	х	Х	Х	Valuta	Х			х	Х	Х
29	х	х	х	Х	Valuta	Х			х	Х	Х
30	х	х	х	x	Pénztárosok Valuta Feloldó kód	x			х	х	x
Szerviz jelszó	х				x			х		x	

#### NYUGTAKIADÁS – Értékesítés üzemmód

1. A nyugtakiadás üzemmód kiválasztásához a főmenüben az gombot kell megnyomni.

2. A képernyőn megjelenik a jelszó bevitelét kérő kijelzés.

3. A jelszó bevitele (az alapértelmezett jelszó 1..30 számok az egyes kezelőkhöz rendelten) után meg kell nyomni a

billentyűt.

A nyugta kiadása csak nyitott adóügyi napnál végezhető. Amennyiben nincs az adóügyi nap megnyitva, a "Napnyitás szükséges" hibaüzenetet írja ki a program a kezelői képernyőre. Az üzenetet "C" gombbal kell törölni majd meg kell nyitni az adóügyi napot.

#### NAPNYITÁS

Az adóügyi nap megnyitása szükséges bármilyen nyomtatás végrehajtása előtt. A napnyitást a **főmenü 8. menüpontjának** meghívásával lehet végrehajtani. A napnyitáshoz a kezelőnek be kell ütnie napnyitáshoz szükséges jelszót (24-30 pénztárgép kezelő jelszava). A napnyitás funkció egy nem adóügyi bizonylatot nyomtat, amely tartalmazza a nyitott nap sorszámát és a pénztárgép grand totál értékét.

Az adóügyi nap nyitását követően 24 óra múlva a program figyelmeztetést küld. Ebben az esetben a további nyugtakiadás, nyomtatás csak az adóügyi nap zárása után és egy új adóügyi nap nyitása után lehetséges.

4444 Szeged Arany János utca 4 DDD Telephelynév 5555 Pécs Vesselényi utca 55 44444444-4-44	4
NEN ROUGYI BIZOMILAT NAPONY I TAS Nyitott NPP Sorszána: Göngy.Forgalon (gt) (ft):	 0001 1
2013.11.29. NAV El lenárzá kád: FECI6 NEM ADÓDICYL BLZDAVI AL	14:16

000 Adózó Kft

#### Billentyűfunkciók a Nyugtakiadás üzemmódban

Billentyű	Funkció
$ \begin{array}{c} 1^{5}\\ 2^{6}\\ 3^{7}\\ 4^{8}\\ \hline 1^{5}\\ 2^{6}\\ \hline 1^{5}\\ 2^{6}\\ \hline 1^{5}\\ 4^{8}\\ \hline 1^{5}\\ 7^{7}\\ $	<ul> <li>Ezek a billentyűk biztosítják a termékek illetve forgalmi gyűjtők közvetlen elérését. A billentyűkhöz rendelt törzsadatok (termékek) a 4.3 Gyorsbillentyűk paraméterei táblázatban (1-8. sor) találhatóak. A kiválasztott billentyűhöz tartozó árucikk azonnal hozzáadásra kerül a gyűjtőkhöz és a nyugtához. Nulla értékű árral tárolt árutétel értékesítés nem megengedett. Az ilyen tranzakció hangjelzést és hibaüzenetet okoz, amit a "C" gombbal lehet törölni. Billentyűk:</li> <li>1<sup>5</sup> - A 4.3 táblázatban programozott 1. sor termékének eladása;</li> <li>2<sup>6</sup> - A 4.3 táblázatban programozott 2. sor termékének eladása;</li> <li>3<sup>7</sup> - A 4.3 táblázatban programozott 3. sor termékének eladása;</li> <li>4<sup>8</sup> - A 4.3 táblázatban programozott 4. sor termékének eladása;</li> <li>2<sup>6</sup> - A 4.3 táblázatban programozott 5. sor termékének eladása;</li> <li>3<sup>7</sup> - A 4.3 táblázatban programozott 6. sor termékének eladása;</li> <li>3<sup>7</sup> - A 4.3 táblázatban programozott 7. sor termékének eladása;</li> </ul>
	1 - A 4.3 táblázatban programozott 8. sor termékének eladása.
ÁRU	JELENTÉSE: A gomb megnyomása előtt beütött sorszámú árutétel értékesítése. A kiválasztott árutorzs forgalmi gyűjtőjét növelve került a termék a nyugtára. Az árukód bevitelekor a tizedes vessző és az utána beütött számok figyelmen kívül hagyottak. Ha nem történik árukódbevitel, a billentyű az utolsó árutétel eladását ismétli.
VKÓD	JELENTÉSE: Egy áru, termék kiválasztása vonalkódjának használatával.

Felhasználói kézikönyv

1



Billentyű	Funkció
	Az áru vagy termék vonalkódjának bevitele vagy beolvasása, és utána a vonalkódbillentyű megnyomásával kerül eladásra az áru.
ÁR	JELENTÉSE: A billentyűzeten bevitt érték egy termék árát jelenti. Ezen billentyű megnyomásával egy termék különböző árának bevitelét lehet elvégezni. Először az árat kell bevinni, majd meg kell nyomni a billentyűt. (Az eladandó termék árukódját az ár megadása előtt kell megadni.) Az értékesítés csak akkor végezhető el egyedi árral, ha az árutörzs "ártípus" paraméterének értéke 1 vagy 2.
x	JELENTÉSE: A billentyűzeten bevitt érték mennyiség. Ha a pénztárgép mérleggel van összekapcsolva, ennek a billentyűnek a megnyomása adatbevitel nélkül beolvassa a mérleg által átadott mennyiségi adatot.
Javí- tās	JELENTÉSE: Az előző értékesítési tétel rontása. Amennyiben a pénztárgép konfigurációjában beállításra került (Rontás jelszó = Igen), a rontás gomb megnyomása után a gép bekéri sztornó jogosultsághoz tartozó kezelői kódot (alapértelmezett 25 vagy 26-os pénztáros).
Javi- tas	Ez a billentyűzet kombináció ad lehetőséget arra, hogy a nyugtán egy korábban felvett tételt, vagy tranzakciót lehessen sztornózni. Amennyiben a pénztárgép konfigurációjában beállításra került (Rontás jelszó = Igen), a rontás gomb megnyomása után a gép bekéri sztornó jogosultsághoz tartozó kezelői kódot (alapértelmezett 25-30-as pénztáros). Miután a kezelő megnyomta ezeket a billentyűket a pénztárgép a következő iehetőségeket ajánija fel: - Tételsztornó az árukód megadásával ( gomb). - Tételsztornó az áru vonalkódja alapján ( gomb). - Tételsztornó az áru vonalkódja alapján ( gomb). - Tételsztornó az áru vonalkódja alapján ( gomb). A rontani kívánt tétel eladási paramétereinek beadása (termékkód, ár, mennyiség). Amennyiben a beadott adatok nem egyeznek egyetlen nyugtán lévő tétel adataival sem, a tétel rontása nem kerül végrehajtásra. Amennyiben felár, vagy engedmény tétel került rögzítésre a rontásra kerülő eladási tételhez, az is automatikusan sztornózára kerül. Ha azonos paraméterekkel rendelkező tételek (termékkód, ár, mennyiség) kerültek megadásra, akkor a program az első felviteltől kezdődően rontja azokat le sorban. - Minden nyugtán lévő tétel rontása (a billentyűvel). Minden nyugtán szereplő tétel rontása egy nyugta megszakítást okoz, ezzel a nyugta összesen értéke nulla lesz és lezárásra kerül. A tételsztornó végrehajtásához a pénztárgép minden esetben megerősítést kér. A tételsztornó végrehajtásához a pénztárgép minden esetben megerősítést kér. K
С	A gomb megnyomása töröl minden számot, amit a billentyű előtt beütöttek. Törli a felhasználói képernyőn megjelenő hibajelzést, amelyet valamelyik nem megfelelő funkcióbillentyű megnyomása okozott.
Rész- összeg	JELENTÉSE: Részösszesen. A billentyű megnyomása után részösszesen érték kerül kijelzésre a kezelői és a vevő kijelzőre is. Amennyiben a részösszesen összeg lekérdezése után engedmény vagy felár kerül megadásra a részösszesen értékre történik a felár vagy engedmény számítása és ebben az esetben a részösszesen összeg nyomtatásra is kerül a felár vagy engedmény előtt.
Rész- összeg	JELENTÉSE: Részösszesen más valutában. A billentyű megnyomása után részösszesen érték kerül kijelzésre.

Billentyű	Funkció
T O T A L	Befejezi a tételek hozzáadását a nyugtához, lezárja azt készpénzfizetéssel. Ha a billentyű megnyomása előtt a kezelő beviszi a vevő által átadott készpénz fizetésezköz értékét a nyugta összesen kinyomtatásan túl a fizetett összeg és a visszajáró is kinyomtatásra kerül (az 5 forintos kerekítés alkalmazásával). Ha a bevit érték kevesebb, mint a nyugta összesenje, akkor a pénztárgép készpénz részfizetésként könyveli azt. Amennyiben a nyugta értéke nem felel meg az 5 forintos kerekítés szabáljainak (azaz nem nullára vagy 5 forintra végződik), akkor a pénztárgép automatikusan kerekít. A rendszerbe nulla forint értékű klífizetés nem lehetéséges. 1 Ft értékűnyugta készpénzzel történő klífizetése esetén javasolt 5 Ft klífizetést megadni amire a pénztárgép 5 Ft értékben ad vissza és -1 Ft kerekítést jelenít meg.
	kinyomtatása folyik és a kinyomtatás befejezését követően pár másodpercig még.
T O T Á L	Pénztártartalom kijelzése (a fő valutában). FLEIOKTÁRNA103 13-433 1 050
	JELENTÉSE: Az első fizetési mód kiválasztása. BANKKÁRTYA
Bank- kártya	Először a vevő által fizetett összeget kell bevinni, majd megnyomni a <sup>Banya</sup> billentyűt. Az összesen összegből fennmaradó fizetetlen résznél (összesen érték csökkentve a már bevitt részfizetések összegével) magasabb fizetett érték nem vihető be.
	JELENTÉSE: A harmadik fizetési mód kiválasztása. CSEKK
Bank- kártya	Először a vevő által fizetett összeget kell bevinni, majd megnyomni a részesen összegből fennmaradó fizetetlen résznél (összesen císk csökkentve a már bevitt részfizetések összegével) magasabb fizetett érték nem vihető be.
	JELENTÉSE: A második fizetési mód kiválasztása. UTALVÁNY
Utal- vány	Először a vevő által fizetett összeget kell bevinni, majd megnyomni a billentyűt. Ez a fizetési mód csak első fizetési módnak választható (ha például részfizetést kíván a vevő). Amennyiben a bevitt összeg magasabb, mint a nyugta összesenje, a túlfizetés felárként kerül feltüntetésre (nincs visszaadás).
	JELENTÉSE: A harmadik fizetési mód kiválasztása. EGYÉB
1 Utal- vány	Először a vevő által fizetett összeget kell bevinni, majd megnyomni a
	JELENTÉSE: Valutás fizetés
¢; R	Először a vevő által fizetett összeget kell bevinni, majd megnyomni a billentyűt. Az összesen összegből fennmaradó fizetetlen résznél (összesen érték csökkentve a már bevitt részfizetések összegével) magasabb fizetett érték visszaadott összegként készpénzben kalkulálódik. Valutával történő nullás kifizetés (nulla értékű valutával 1 Ft értékű nyugta kifizetése) nem végrehajtható. (Nulla értékű valuta átadása nem értelmezet.) Ebben az esetben a forinttal történő kifizetésnél leírtak szerint kell eljárni.
ि भि	Megmutatja a kasszában található összeget valutában.
%*	JELENTÉSE: Százalékos felár hozzáadása, váltópénz betét 1. Ennek a gombnak a megnyomása százalékos felárat ad a legutolsó eladott tételhez, vagy ha előtte a
	JELENTÉSE: Értékkel megadott felár
<b>①</b> %+	Osszegszerű felárral megadott tétel hozzáadása a legutolsó értékesítési tételhez, vagy ha a részösszesen billentyű ( seze) ) előzetesen megnyomásra került, annak értékéhez.

Į,

Billentyű	Funkció				
	JELENTÉSE:	Százalékos	engedmény,	pénzkivét	(fölözés)
%-	<ol> <li>Ezt a billentyűt tételből, vagy ha a bevihető százaléko 2. Amennyiben ninc Először a kivenni ki ) billentyűt.</li> </ol>	megnyomva százalékos részösszesen billentyű s engedmény értéke 00 s nyugta megkezdve, a vánt készpénz összege	s (negatív) engedmény (szcog) ) megnyomásra .00% - 100.00% közötti kkor a pénztári fölözés t kell megadni, majd me	tétel adható az előze került a részösszeser lehet. pénzkivét funkcióját v: eg kell nyomni az enge	ő értékesítési n értékéből. A alósítja meg. edmény ( <del>%-</del> )
ſſ	JELENTÉSE: Érték Konkrét értékkel r amennyiben a rész	kel megadott engedmén negadott engedmény l összesen billentyű (	ny evonása az előzőleg - <sup>29</sup> ) megnyomásra kerü	eladott értékesítési t ilt a részösszesen érté	ételből, vagy kéből.
	Minden a - nyugtán A nyugtán szereple kiíratni.	szereplő – értékesítési ő értékesítési tételeket	tétel megmutatására sz a	zolgáló billentyűk. ilakkal) sorban a kép	ernyőre lehet
↑ vagy ↓	Ez a működési móc - megtekintse mind	l megengedi, hogy a ke en egyes tétel részleteit	zelő: – mennyiség, ár és áru	I-, terméknév	Javi-
	<ul> <li>az éppen megjele</li> </ul>	nített tételt sztornózza, i	rontsa. Ehhez a stornó	billentyűt kell megnyor	nni ( <u>Ltas</u> _).
	<ul> <li>kilépjen ebből a m</li> </ul>	űködési módból a törlés	billentyűvel.		

- Az értékesítés nem kerül végrehajtásra:
  - Ha bármelyik forgalmi gyűjtő (tranzakció-, áfa- vagy áruforgalmi gyűjtő) túlcsordult. Amennyiben a napi forgalmi gyűjtők is túlcsordultak csak Napi forgalmi zárással lehet folytatni a munkát.
  - Ámennyiben a mennyiségi és az egységár szorzata meghaladja a tétel, vagy nyugta számára meghatározott értékküszöböt.
  - Amennyiben a pénztárgép számára beállításra került a logikai nyugta érték korlát, akkor ha a rögzíteni kívánt tétel meghaladja a beállított összeghatárt.

A nyugta lezárása után a vevőkijelzőn a nyugta fizetendő értéke még pár másodpercig kijelzésre kerül majd ismételten az "Üdvözlöm!" felirat jelenik meg.

#### Speciális használat a Nyugtakiadás üzemmódban

#### Vonalkód alkalmazása a termékazonosításra

Az áru vonalkód paramétere a következőkre használható:

- Egy termék vonalkódjának beolvasása, amelynek során az áru értékesítésre kerül (értékesítési tételként nyomtatódik és hozzáadódik a nyugtához).
- Vonalkód bevitele a billentyűzetről. Egy termék vonalkódjának bevitele a billentyűzetről és a wolkód billentyű megnyomása értékesíti a tételt (hozzáadja a nyugtához és nyomtatja azt).
- Mérleg által nyomtatott vonalkód használata és kezelése. A mérleg által kiadott vonalkódnak az alábbi szerkezetűnek kell lennie:

2	х	С	С	С	С	С	w	w	w	w	w	Y	
Vonalkód típus	M a s z k		Ár	ukóo	t		egé rés	m sz z	tize rés	/iség des z		A I he elle	egalacsonyabb lyi értékű bájt enőrző kód

Ahol:

A vonalkód X-maszkja, beállított paraméter (Programozás -> Konfiguráció -> Pénztárgép paraméterek -> Mérleg vonalkód maszk)

Például:

1.Ha a "Mérleg vonalkód maszk" értéke"36"-ra került beállításra, akkor a pénztárgép a következő mérleg vonalkódok típusokkal képes dolgozni:

23CCCCC WWWWWY vagy 26CCCCC WWWWWY.

2. Ha a "Mérleg vonalkód maszk" értéke"2489"-ra került beállításra, akkor a pénztárgép a következő mérleg vonalkódok típusokkal képes dolgozni:

22CCCCC WWWWWY, 24CCCCC WWWWWY, 28CCCCC WWWWWY vagy 29CCCCC WWWWWY



#### X – Jelentések üzemmód

#### Az üzemmód kiválasztása

Ez az üzemmód a forgalmi gyűjtők nullázása nélküli jelentések, kimutatások nyomtatására szolgál.

Az üzemmód elérése a következő: - A főmenüben a billentyű megnyomásával. - A képernyőn megjelenik a kezelő jelszavát bekérő üzenet. - A jelszó bebillentyűzése (ez az üzemmód a 21 ... 30 közötti kezelők számára elérhető, az alapértelmezett jelszó a kezelő sorszáma) után meg kell nyomni a L billentyűt. - A kinyomtatható jelentések az alábbi menüben jelennek meg:

L

#### Az X – Jelentések fajtái

billentyűt kell használni.

#### 1.Pénztárgép forgalmi jelentés

Amely tartalmazza:

- napi forgalmi gyűjtők, felár és engedmény forgalmi gyűjtők
- fizetési módok szerinti gyűjtők
- tételsztornó tranzakciók gyűjtői

Egy jelentés kiválasztására a nyilakat 1/ 4 és a

- pénzkivétek és váltópénzbetétek

#### 2. Pénztárgép-kezelő forgalmi jelentés

A jelentés az összes kezelőre (Lindo billentyű) vagy csak egy konkrét pénztárosra (Lindo billentyű) is lekérhető. A jelentés a következőt tartalmazza:

- napi forgalmi gyűjtők, felár és engedmény forgalmi gyűjtők

- fizetési módok szerinti gyűjtők
- tételsztornó tranzakciók gyűjtői
- pénzkivétek és váltópénz betétek

Az egy konkrét pénztárosra történő jelentéskéréskor megadandó a lekérdezett pénztáros kódja.

#### 3. Termék forgalmi gyűjtők jelentése

A jelentés a termékek adatait tartalmazza a forgalmi gyűjtőkkel. A jelentés sorszámhatárok között kérhető le. Minden egyes termék esetében kinyomtatásra kerül:

- Árukód és név
- eladott mennyiség
- áru értékesítési forgalma

#### 4. Termékenkénti raktárjelentés

A kezelő által megadott termékkód intervallumban, minden egyes programozott termékre kinyomtatásra kerül:

- Árukód és név
- Árukészlet mennyisége

#### 5. Terméklista (programozott paraméterekkel)

A kezelő által megadott termékkód intervallumban, minden egyes programozott termékre kinyomtatásra kerül az árucikk törzsben megadott adata.

#### 6. Gyűjtőjelentés

Tartalom:

#### – ÁFA gyűjtők jele és csoportja

- értékesített mennyiség (gyűjtőnként)
- forgalom gyűjtőnként

#### készletcsoportkódok

- értékesített mennyiség (készletcsoportonként)
- forgalom (készletcsoportonként)

1 Napi forgalmi jelentés

### 7. Raktárkezelés

A menü a következő funkciókat biztosítja:

Datecs

- Új raktári áru készletmennyiségének megadása
- Megadásra került termékkódra megjelenik az aktuális készlet érték (ha nem volt megadva készlet, akkor ez az érték negatív) és megadható a beállított készlet pontos mennyisége. Az adatok megadása után lehetőség van a kinyomtatásra.
- Beszállítási mennyiség hozzáadása

A megadott termékkódra megjelenik az aktuális készlet értéke, ahol megadható az aktuális készlethez hozzáadni (levonni) kívánt mennyiség. Az adatok megadása után lehetőség van a kinyomtatásra.

#### Z – Zárások – NAPI ZÁRÁS FOLYAMATA

#### Az üzemmód kiválasztása

Az üzemmód elérése a következő:

- A főmenüben a julientvű megnyomásával
- A képernyőn megjelenő kezelői jelszó bekérő üzenet.

- A kezelői jelszó bevitele (a menüpontot elérő kezelő a 27..30, az alapértelmezett jelszó a kezelő sorszáma) utána a

A	
L	megnyomása.

- A megjelenő menü a képernyőn a következő:

-	Egy	jelentés	kiválasztása	а	nyilakkal 📫 / 斗	és	а	L	billentyű	megnyomásával	
tċ	irténi	k.									

#### Zárások és a hozzá tartozó jelentések típusai

è

#### 1. Napi forgalmi jelentés és napzárás

Miután a napi forgalmi jelentés kinyomtatásra került, a pénztárgép nullázza a forgalmi gyűjtők tartalmát:

- áfa és termékkód gyűjtők;
- fizetési módok gyűjtői;
- a sztornó gyűjtők;
- pénzkivét- és váltópénzbetét-gyűjtők.

A napi forgalmi jelentés nyomtatása során a pénztárgép a jelentést és adatait az adóügyi ellenőrző egység számára is megküldi. A sikeres nyomtatás utána gyűjtők tartalma tárolásra kerül az adóügyi ellenőrző egységben. Amennyiben a pénztárgép "Programozás" menüpontjában az került beállításra hogy a napzárás törölje a termékek forgalmi gyűjtőit a sikeres nyomtatás nullázza a gyűjtőket.

#### 2. Pénztárgép kezelők forgalma

A jelentés az összes kezelőre ( billentyű) vagy csak egy konkrét pénztárosra ( billentyű) is lekérhető. A következő adatok kerülnek kinyomtatásra és törlésre:

- napi forgalmi gyűjtők, felár és engedmény forgalmi gyűjtők
- fizetési módok szerinti gyűjtők
- tételsztornó tranzakciók gyűjtői
- pénzkivétek és váltópénz betétek

Az egy konkrét pénztárosra történő jelentéskéréskor megadandó a lekérdezett pénztáros kódja.

#### 3. Termék forgalmi gyűjtők

A jelentés termékek adatait tartalmazza a forgalmi gyűjtőkkel. A jelentés kinyomtatása után a forgalmi gyűjtők nullázásra kerülnek. A jelentés sorszámhatárok között kérhető le. Minden egyes termék esetében kinyomtatásra kerül:

- Árukód és név
- eladott mennyiség
- áru értékesítési forgalma

-		-
-	- 2	_
-	- 1	-
-	- 2	_
-	•••	
-	-	_

ADÓÜGYI ELLENŐRZŐ EGYSÉG ADATAINAK LEKÉRDEZHETŐ	SÉGE
Az üzemmód eléréséhez:	
- A < <fő menü="">&gt; 🔛 billentyűjének megnyomásával. - A képernyőn megjelenő kezelői jelszó bekérő üzenet. :</fő>	AEE Jelentések Jelsó bevitete:
- A kezelői jelszó bevitele (a menüpontot elérő kezelő a 2730, az alapértelmezett jelszó a k	ezelő sorszáma) utána a
A megnyomása. - A megjelenő menü a képernyőn a következő:	AEE Jelentések 1 Jelentések 2 Napló másolása
- Egy funkció kiválasztása a nyilakkal 🗂 / 🖵 és a 上 billentyű megnyomásával történik	i.
1.Jelentés nyomtatása (dátum intervallumra) A menű lebetővé teszi a pénztársán – AEE ban tárolt – részletes adóüsvi adatainak	000 Bálzo Křt 4444 Szeged Arany János utca 44 D00 Telephelynev
nvomtatását.	44444444-4-44
A lista tartalmazza:	Adöügyi ellenörző egység adatai
<ul> <li>– napi forgalom és áfa gyűjtők értéke a meghatározott intervallumban;</li> <li>– ÁFA váltás rekordok;</li> </ul>	RDOUGYI ELLENORZO EGYSEG RZONOSITOSZAWA: 112233445 INICIALIZALAS KELTE: 2013.11.28. 8:13 ELLENORZO SZAM: 7752
<ul> <li>– RAM törlés adatok;</li> </ul>	TOL: 2013.11.29. 16: 2013.11.29
<ul> <li>Gep osszesitett torgalmi gyujto (G1).</li> <li>Amennyiben nem került sor még napnyitásra azt el kell végezni, ahhoz, hogy a pénztárgép nyomtathasson.</li> </ul>	AFA KULCSOK: 2013.11.28. A - 05.008 B - 18.008 C - 92.009
Az "1. Jelentések (Dátum)" menüpont kiválasztására a pénztárgép bekéri a jelentés dátum	D - RJT E - TAM
intervallumát.:	0.06.008
A dátumhatárok bevitele (kezdő, és véddátum) és a billentvű megnyomására a	H - 10,004 0 B - 18,004 0 C - 22,008 0 D - RJT 0 E - TRM 0
pénztárgép kinyomtatja a jelentést:	10052HK 055ZESEN (Ft): 0 G0HGY, FORDFLDH (GT) (Ft): 0 ζ 0010 2013.11.29. 8:48
Intervalium bevitele	R: 22 903 B: 299 C: 589
Toi: 2013,11,29 lg: 2013,11,29	D: 799 E: 489 NHPJ FORGALON (FL): 25 089 GONGY, FORGALON (GT) (FL): 20 000 555 421
2 lelentés nyomtatása (sorszám intervallumra)	R - 20,00% 22,903
A menü lehetővé teszi a pénztárgép – AEE-ben tárolt – részletes adóügyi adatainak nyomtatását.	D = 10,005 239 C = 07,005 599 D = 04,008 799 E = 01,008 489
A lista tartalmazza:	IDÖSZAK ÖSSZESEN (Ft): 25 099 GÖNGY.FORGALOM (GT) (Ft): 20 000 555 421
<ul> <li>napi forgalom és áfa gyűjtők értéke a meghatározott intervallumban;</li> <li>ÁFA váltás rekordok;</li> </ul>	USSZES ZANAS SZAMA: 1 RAM TÜRLESEK SZAMA: 0 ELLENDRZD SZAM: 7792
– RAM törlés adatok; Gén összecített forgalmi gyűitő (GT)	2013.11.29. 9:14 NRV El lenörző köd: 6FB11
Amennyiben nem került sor még napnyitásra azt el kell végezni, ahhoz, hogy a pénztárgép nyomtathasson.	AT TUX20004
Az "2. Jelentések (sor.)" menüpont kiválasztására a pénztárgép bekéri a jelentés dátum inter	rvallumát.:

A zárás sorszámok bevitele (kezdő, és vég) és a 📩 billentyű megnyomására a pénztárgép kinyomtatja a jelentést:

#### 3. Napló másolása

A menüpont lehetővé teszi, hogy minden tárolt napló állomány letölthető legyen az AEE erre szolgáló USB 2.0 csatlakozóján keresztül. A letöltött adatot titkosítás nélküli szöveges állományok formájában jelennek meg. Kimásolni csak lezárt napló állományt lehet, a nyitott napló állományok nem kerülnek exportálására.

Először egy USB memória modult kell csatlakoztatni az AEE pénztárgép házára kivezetett csatlakozójához. Ezután ki kell választani a 2. Napló másolása" menüpontot.

A pénztárgép felajánlja a tárolt adatok dátum intervallumát:

Miután a kezelő megadta a lekérni kívánt dátum határokat a pénztárgép megkezdi a másolást:

Amennyiben van kimásolandó adat a másolás haladásjelzőjén, nyomon követhető a folyamat:

Amennyiben nincs kimásolható adat a megadott dátum intervallumban a pénztárgép hibaüzenetet küld:

Ha nincs USB modul csatlakoztatva a pénztárgép hibaüzenetet küld:

#### PROGRAMOZÁS ÜZEMMÓD

ò

Amennyiben a pénztárgépét saját maga programozza, figyelmesen olvassa el ezt a fejezetet.

"PROGRAMOZÁS" üzemmód lehetőséget ad arra, hogy a csoportokba szervezett paraméterekkel beállítható legyen a pénztárgép kívánt működése. A paraméterek egy menürendszeren keresztül érhetőek el. A paraméterek megjelennek a kijelzőn és átírhatóak.

A "PROGRAMOZÁS" üzemmód kiválasztása a következő:

1.Kapcsolja be a pénztárgépet. A főmenü jelenik meg:

2. Nyomja meg a billentyűt.

 A jelszó bevitele után (alapértelmezett - 27-30 vagy a szervizkód) a megnyomása.

 A képernyőn megjelenik a programozás menü, amelyből kiválasztható a változtatni kívánt paraméter:

1	Termékek programozása		
2	Pénztárosok (kezelők)		
2	programozása		
3	Szövegek programozása		
4	Konfiguráció programozása		
5	Valuta programozása		
6	Feloldó kód megadása		

5. A paraméterek értéke programozás üzemmód billentyűfunkcióival módosítható.

#### Billentyűk funkciói a PROGRAMOZÁS üzemmódban

Minden programozható paraméter adatmezőkkel rendelkezik, melyek meghatározzák a paraméter karakterisztikáját, tulajdonságait. Néhány paraméternek több mint egy adatmezője is van. Például a termékek árutörzsének akár 100 000 adatrekordja is lehet – ami a maximális árutörzs méret, és minden egyes termék törzsadatrekord különböző adatmezőket tartalmaz – megnevezés, ár, áfa, stb.

Az értékesíthető cikkek, a kezelők, a billentyűkhöz rendelt funkciók, valamint a felárak és engedmények programozása során a kezelőnek először a módosítani kívánt rekord sorszámát kell beírnia. Néhány példa

- cikkek programozása esetén: először egy cikkszámot kell választani (ez egy 1 és 100000 közötti szám);

FÖMENÜ 15:45 1 Nyugtakiadás 2 X - Jelentések

PROGRAMMING 15:48 1 PLU 2 Departments

~	
-	
~	
-	

Datecs

Állományok másolása 24/24

HIBA Rekord nem található!

HIRΔ



T O T

 pénztárosok (kezelők) programozása esetén: először egy kezelőszámot kell választani (ez egy 1 és 30 közötti szám);

A rekord sorszámát a következő módokon lehet kiválasztani:

- Jelölje ki a rekordszámhoz tartozó mezőt, írja be a rekordszámot, és nyomja meg a L billentyűt;

- Nyomja le a 100+ és a 100- billentyűt (ezekkel a korábban beprogramozott rekordok között lépkedhet).

Egy programozási menübe lépve a pénztárgép megjeleníti a menüben módosítható mezőket. (Ha különböző rekordok vannak a menüben az első lesz automatikusan kijelölve.) A kezelő a T és a L billentyűvel léptetheti az egyes

mezők értékét, illetve a kívánt értéket a számbillentyűkkel is beviheti. A L gomb megnyomására a pénztárgép kijelöli a következő programozható mezőt. A módosított értékek mentéséhez végig kell lépegetnie a rekord összes mezőjén,

és a billentyűvel mentenie kell a módosításokat. Ha nem szeretné menteni a módosításokat, a billentyűt nyomja le. A kezelői kijelzőn minden esetben megjelennek az új értékek, amik megfelelősége így ellenőrizhető, mielőtt mentené őket. Az igen/nem típusú mezőkbe az 1 érték felel meg az igennek, a 0 pedig a nemnek. Emellett a nyílbillentyűkkel is módosítható ezen mezők értéke.

A karakteres és a számjegy típusú mezők is szerkeszthetők. Ha egy mező értéke numerikus, sok esetben csak egy bizonyos tartományból választható meg az értéke (erről a paraméterek ismertetése nyújt tájékoztatást). Ha karakteres mezőről van szó, a pénztárgép által támogatott karaktere mindegyike megadható az ábécé betűin kívül beleértve a különleges karaktereket (például írásjelek) és a számjegyeket is.

ant runntoion a p						
%+	Lépés a következő karakterre	%-	Visszatérés az előző karakterre			
X	A kurzortól jobbra elhelyezkedő	ÁRU	A kurzortól balra elhelyezkedő			
	Karakter torrese		Karakter tonese			
ÁR	Lépés a mező végére	Javí- tás	Lépés a mező elejére			
Rész-	Váltás a számjegyek, valamint a latin	€/	Váltás kisbetűk és nagybetűk			
összeg	és a cirill ábécék között	Pt.	között			
T O T A L	Érték rögzítése	С	Mezőérték törlése			

Billentyűk funkciói a programozás mód szimbólum típusú mezőinek szerkesztése közben:

Nyomtatásban a karakter speciális jelentéssel bír: a programozás során a ^ karakter utáni betű vastagon (félkövéren) nyomtatódik ki, az első ^ karakter pedig nem nyomtatódik.

Az alábbi ábrák az egyes karakterek elhelyezkedését ismertetik:

-		oon	02	angegy	on
7 .,-NI@	8 ABCÁ	9 Defé	7	8	9
4 GHIÍ	5 JKL	6 MN0000	4	5 5	6
1 PQRS	2 TUVÚŪŪ	3 wxyz	1	2	3
0		#"	0		

Latin ábécék Számjegyek

Karakteres mezők szerkesztésekor az egyes karakterek kiválasztásához többször le kell nyomni a megfelelő billentyűt gyors egymásutánban. Ha egy ideig nem nyomja le újra a billentyűt, a kurzor továbblép a kővetkező karakterpozícióra (hasonlóan a mobiltelefonok billentyűzeteihez).

PARAMÉTEREK ISMERTETÉSE

ò

#### 1. Terméktörzs paraméterek

Datecs

(A programozás üzemmódba szervizkóddal történő belépés esetén érhető el ez a funkció.)

A pápetársán 10.000 sikk odotoit kános tárolni. Minden termékhez, árysikkhez oz olábbi mezők tertezn

Mező	Jelentés	Értékkészlet	Megjegyzés
1	Cikkszám (termékkód)	Max. 6 számjegy	A cikk azonosítószáma (1 és 100 000 közötti érték)
2	Név (megnevezés)	Max. 30 karakter	Alapértelmezett érték: üres
3	Áfakód	1÷5	Alapértelmezett: 0 0 esetén a cikk nem vehet részt tranzakciókban.
4	1. vonalkód	Max. 13 számjegy	Alapértelmezett: 0
5	2. vonalkód	Max. 13 számjegy	Alapértelmezett: 0
6	3. vonalkód	Max. 13 számjegy	Alapértelmezett: 0
7	4. vonalkód	Max. 13 számjegy	Alapértelmezett: 0
8	Ár	Max. 9 számjegy	Alapértelmezett: 0.00
9	Ár típusa	0÷2	<ul> <li>0: Csak a beprogramozott áron értékesíthető</li> <li>1: A beprogramozott ár mellett szabad áron is értékesíthető</li> <li>2: A beprogramozott ár mellett olcsóbban is értékesíthető</li> </ul>
10	Gyűjtőkód (Áfa gyűjtő)	0÷99	Alapértelmezett: 0
11	Készletcsoportkód (Leltár csoport)	1÷9	Alapértelmezett: 1

Az adatok bevitele után a program rékérdez a rögzítésre. Az adatrögzítéssel együtt a termék adatai is kinyomtatásra kerülnek.

A cikkárak bármikor módosíthatók. A cikknév és az áfakód azonban csak napi zárás és napi jelentés után módosítható. A napi zárást kísérő napi jelentés elkészülte után minden cikkparaméter módosítható.

Új cikket az \*\* ÚJ CIKK \*\* módban vehet fel, ami kétféleképp is aktiválható:

- Írjon be egy be nem programozott cikkszámot a «Cikkszám» mezőbe, és nyomja meg a hillentyűt.
- A Cikkszám mezőben nyomja le a gombot. Ekkor megjelenik az első be nem programozott cikkszám rekordja.

#### Példa egy termék programozására 10-es árukóddal, Kenyér néven és 114 Ft-os áron

- Lépjen be a programozás üzemmódba a billentyű megnyomásával a főmenüben.
- Üsse be a jelszót (alapértelmezett 30) és nyomja meg a billentyűt.
- A megjelenő programozás menüben nyomja meg az 🔜 billentyűt ezzel kiválasztva a termékprogramozást;

ò

ò

- Üsse be a számot és nyomja meg a billentyűt;
- Nyomja meg a billentyűt a következő adatmezőre lépéshez;

- Írja be a Kenyér szót az alábbi billentyűk lenyomásával:

5 JKL	5 JRL	– "K" betű
€/ Ft	– átváltás kisbetűkre	

è

ė



DP-25 EU C10

#### 2. Pénztárgép kezelők

Datecs

(A programozás üzemmódba üzletvezetői vagy szervizkóddal történő belépés esetén érhető el ez a funkció.)

Mező	Paraméter neve	Értékkészlet	Meghatározás
1	Kezelő (pénztáros)	1-30	
	száma		
2	Kezelő (pénztáros)	maximum 20	Alapértelmezett: PÉNZTÁROS NEVE XX (xx – a kezelő
	neve	karakter	sorszáma)
3	Kezelő (pénztáros)	maximum 8	Alapértelmezett: megegyezik a kezelő számával.
	jelszava	számjegy	

#### Mintapélda a 10-es kezelő programozására

– A főmenüben a dillentyű megnyomásával lépjen be a programozás üzemmódba.	Programozás Jelsó bevitele:
<ul> <li>- Írja be a jelszót (a gyári jelszó: 30), és nyomja le a gombot.</li> </ul>	PROGRAMOZÁS 15:48
- Nyomja le a zezelők programozásának kezdeményezéséhez.	1 Termékek 2 Pénztárgép kezelők
– Nyomja le a 🚺 0 i s a billentyűt (az érték a ⊥ billentyűvel is megadható).	PENZTARGEP KEZELOK Sorszám 1 Sorszám: 1

TOT L Lépjen a következő mezőre a billentyű lenyomásával. – Írja be a kezelő nevét (a példában Lázár) az alábbi billentyűkkel: A kezelő jelenlegi nevének törlése 5 5 5 – "L" betű €/ Ft – átváltás kisbetűkre 8 "á" betű "z" betű "á" betű "r" betű

Ha a kijelzőn az Lázár szó olvasható, megfelelően programozta be a nevet. Ha hibát vét a gépelésben, a \_\_\_\_\_\_ gombbal léphet vissza, és újra beírhatja a hibás karaktert.

 A név nyugtázásához és a következő mezőre lépéshez nyomja meg a billentyűt.

- Ha jelszót szeretne cserélni, írja be az új jelszót.

Lépjen a következő mezőre a billentyű lenyomásával.

è

– Nyomja le a L billentyűt az adatok mentéséhez. A pénztárgép nyomtat egy visszaigazolást a cikkről.

#### 3. Szövegek megadása a nyugtán

ė

(A programozás üzemmódba szervizkóddal történő belépés esetén érhető el ez a funkció.)

A pénztárgép maximum 4 reklámsor nyomtatását teszi lehetővé. Minden egyes sor maximum 42 karakter hosszú lehet.

Sor száma	Meghatározás	Alapértelmezett szöveg
1	Az első sor a nyugta láblécén	
2	A második sor a nyugta láblécén	ÜREO
3	A harmadik sor a nyugta láblécén	URES
4	A negyedik sor a nyugta láblécén	

Az adatok megadása után a program rákérdez, hogy a kezelő kívánja-e nyomtatni a beállított paramétereket.

#### 4. Konfiguráció

(A programozás üzemmódba szervizkóddal történő belépés esetén érhető el ez a funkció.)

Mező	Meghatározás	Érték	Megjegyzés
1	A pénztárgép logikai száma a boltban	1÷9999	Alapértelmezett: 1
2	Jelszavak használata	IGEN, NEM	Alapértelmezett: NEM A mező értéke csak a napi zárás és a napi jelentés elkészítése után módosítható.
3	Sztornó jelszó	IGEN, NEM	Alapértelmezett: NEM
4	Kasszafiók vezérlés	IGEN, NEM	IGEN: Pénzfiók kinyitása a nyugták lezárása után

#### 22

Mező	Meghatározás	Érték	Megjegyzés
			(a r k NEM: Pénzfiók kinyitása fizetés után Alapértelmezett: NEM
5	Automatikus kijelentkezés	IGEN, NEM	Alapértelmezett: NEM
6	Cikkértékesítések nullázása (Terméktörzs törlés)	IGEN, NEM	IGEN: engedélyezett – az egyes cikkek forgalma nullázódik a napi zárás és a napi jelentés elkészítése után. NEN: tiltott – az egyes cikkek forgalma csak az Értékesített cikkek jelentés elkészítése után nullázódik. Alapértelmezett: IGEN
7	Vonalkód maszk	Max. 10 számjegy, vagy üres	Alapértelmezett: üres (nem kezeli a mérlegek által nyomtatott vonalkódokat)
8	Automatikus kikapcsolás (ha saját áramforrásról üzemel a pénztárgép)	0÷15	Alapértelmezett: 10
9	Háttérvilágítás kikapcsolása (ha saját áramforrásról üzemel a pénztárgép)	0÷5	Alapértelmezett: 1
10	Kasszafiók riasztás	0 - 99	Alapértelmezett: 0 Csak akkor érvényes az itt megadott kód, ha a 4. paraméter IGEN. Ha az érték 0 akkor a kasszafiók kinyitásakor nincs figyelmeztető jelzés. Ha a paraméter nagyobb mint 0 akkor a kassza nyitottságának idejét mutatja. Az idő letelte után kb. 2 mpes riasztó jelzés hallható. A kasszafiók zárására a riasztás abbamarad.

Az adatok megadása után a program rákérdez, hogy a kezelő kívánja-e nyomtatni a beállított paramétereket.

#### 4 2 Nyugta paraméterek

	4.2.ityugta parameteren		
Mező	Jelentés	Érték	Megjegyzés
1	Nyomtatás intenzitás	0÷20	Alapértelmezett: 10
2	Nyugta korlát	0 - 999999	Alapértelmezett: 0 A nullától eltérő összeg a nyugtán maximum kiadható értéket mutatja.

Az adatok megadása után a program rákérdez, hogy a kezelő kívánja-e nyomtatni a beállított paramétereket.

#### 4.3. Gyorsbillentyűk paraméterei 48 37

2<sup>6</sup> 1 A cikkek gyors kijelölését segíti a pénztárgép

billentyűje. A 2. mezőben beállítható, hogy e	egy-
---	------

egy bil	egy billentyű lenyomása mely cikk értékesítését jelentse.			
Mező	Jelentés	Értékkészlet	Megjegyzés	
1	Gyorsbillentyű száma	1–8	Az 1–4 billentyűk a $1^5$ , $2^6$ , $3^7$ és $4^8$ billentyű lenyomásának felelnek meg. Az 5–8 billentyűk a $1^5$ , $2^6$ , $1^3$ és $4^8$ billentyűszekvenciáknak felelnek meg.	
0	0111	M		

#### Cikkszám Max 6 Alapértelmezett: az 1-8 termékkód (Termékkód) számjegy

Az adatok megadása után a program rákérdez, hogy a kezelő kívánja-e nyomtatni a beállított paramétereket.

## 4.4 A <-%> és a <+%> billentyűk paraméterei

A paraméter kiválasztása után a pénztárgép először a 🔭 billentyű paramétereinek módosítását kínálja fel. A 🗋 és a 🖵 billentyűvel módosíthatók a 🚈 billentyű paraméterei. Mindkét billentyűhöz két mező tartozik:

2



Mező	Jelentés	Érték	Megjegyzés
1	Százalékos felár/engedmény	0.00%-99.99%	Alapértelmezett: 0.00
2	Értékkel megadott	0÷99999999.99	Alapértelmezett: 0.00
	felár/engedmény		

4.5. Kommunikáció

Az adatok megadása után a program rákérdez, hogy a kezelő kívánja-e nyomtatni a beállított paramétereket.

#### 4.5.1. Perifériák

A menüelem kiválasztása után meg kell adnia, hogy a COM1 vagy a COM2 port paramétereit szeretné-e módosítani. A COM-oort kiválasztása után az alábbi paraméterek állíthatók be.

Meghatározás	Érték			Alapértelmezett
A COM-portra	NEM : ninc	s csatlakoztato	tt eszköz	NEM
csatlakozó eszköz	Szkenner: Vo	nalkódolvasó o	satlakozik a	
típusa	porthoz			
	Mérleg: Mérle	eg csatlakozik a	i porthoz	
	Kijelző: Külső	kijelző csatlak	ozik a porthoz	
Kommunikációs	1200 bps;	2400 bps;	4800 bps;	1200 bps
sebesség	9600 bps;	14400 bps;	19200 bps;	
	38400 bps;	56000 bps;	57600 bps;	
	115200bps;			

Ha mérleget csatlakoztat a pénztárgéphez, a 2. arra a kommunikációs sebességre kell beállítani, ami a mérlegen van beállítva (erről a mérleg dokumentációjában tájékozódhat; DATECS-mérlegek esetén pedig a 4800 értéket kell beállítani).

Az adatok megadása után a program rákérdez, hogy a kezelő kívánja-e nyomtatni a beállított paramétereket.

#### 5. Valuta

(A programozás üzemmódba a 27..30 kezelő jelszavával vagy szervizkóddal történő belépés esetén érhető el ez a funkció.)

Bevihető a valuta (euró) váltási értéke. Megjelenik az árfolyam amit a TOTÁL gomb megnyomásával újra meg lehet adni. Az adatok megadása után a program rákérdez, hogy a kezelő kívánja-e nyomtatni a beállított paramétereket.

#### 6. Feloldó kód

(A programozás üzemmódba üzletvezetői jelszóval vagy szervizkóddal történő belépés esetén érhető el ez a funkció.)

A bérleti periódus letelte után a pénztárgép üzemi blokkolt állapotba kerül. Az üzletvezetőnek joga van a blokkolt állapotot feloldani. Ehhez a művelethez a szerviztől kérhet feloldó kódot. A kódot a menüpont kiválasztása után kell megadni, majd a TOTAL gomb megnyomása után a pénztárgép ismét használható. A feloldó kód napi érvényességű, ha nem kerül felhasználásra érvényét veszíti és másnap már újat kell kérni.

#### EURÓ ÜZEMMÓDRA VALÓ ÁTÁLLÁS

A DP-25 EU C10 pénztárgép automatikusan kezeli az Euróra való átállás folyamatát. A pénztárgépen a szerviz üzemmódban van lehetőség szervizes jogosultsággal beállítani az Euró üzemmód váltás dátumát. Alapértelmezésben ez 2020.01.01. A felkészülési időszak előtt is van lehetőség Euróval fizetni.

#### Felkészülési időszak beállításának módja, jellemzői

A felkészülési időszak a beállított Euró váltási időszak előtt 12 hónappal automatikusan aktiválódik. A pénztárgép továbbra is minden értéket, gyűjtőt forintban tart nyilván, de a nyugtákon automatikusan feltüntetésre kerül a beállított Euró árfolyam és azzal átszámolt érték, továbbá nem csak forintban, hanem Euróban történő visszaadásra is lehetőség van. Erre a visszaadás kiszámításakor a program automatikusan rákérdez. Alapértelmezésként forintban ad vissza, de a (\*) karakterre Euró visszaadása történik. Euróban csak akkor van visszaadásra lehetőség, ha a kasszában van megfelelő Euró mennyiség. Ha nincs a program hibaüzenetet küld az Euróban történő visszaadásra. Vegyes visszaadásra (Forint és Euró) nincs lehetőség. A pénztárjelentés és pénztáros jelentések már tartalmazzák az Euróval fizetett értékeket. A napi forgalmi jelentés, és a többi jelentés továbbra is forint alapon kerül kinyomtatásra.

#### Euró átállás elvégzése

A napnyitáskor a program ellenőrzi, hogy az Euró váltás dátuma bekövetkezett-e. Ha igen akkor üzenetet küld, amiben rákérdez az Euró átállásra. Ha a kezelő "C" gombot nyomva elveti azt, kikapcsol a pénztárgép. Munkavégzés nem folytatható. Ha a kezelő a "TOTÁL" billentyűt nyomja meg akkor kinyomtatásra kerül az Euró mód beállítás bizonylat. Ezután az átállás megtörtént napnyitás funkcióval folytatható a munkavégzés.

Az Euróra történő átállás után minden bevétel Euróban kerül rögzítésre, a forgalmi gyűjtők, napi gyűjtők áfa gyűjtős, termék eladási gyűjtők is mind Euróban kerülnek tárolásra és két tizedesre kerekítve kijelzésre. A korábban beállított forint kerekítés az Euró üzemmódban az Euró értékekre hatástalan.

#### Átmeneti időszak jellemzői

Az átmeneti időszak alatt a pénztárgép alapvetően Euró alapon működik. A korábbi valuta váltó gombbal azonban lehet forinttal fizetni. Visszaadásra viszont Euróban van lehetőség (a forint kivonása a cél, ezért forintban már nem ad vissza a gép). Fontos azonban, hogy az Euró átállás elvégzése után a valuta árfolyamot inverz módon kell beállytani (tehát hány euró tesz ki egy forintot). Hasznos lehet a Shift + \* alkalmazása ami kijelzi a nyugta összegét forintban.



#### Szerviz üzemmód

A szerviz üzemmód a pénztárgép speciális technikai funkcióinak végrehajtását szolgálja. Alkalmazását a pénztárgéptechnikus végzi. A részeltes leírása a DP-25 EU C10 technikai funkcióit ismertető technikai kézikönyvben található.

#### Tesztek

A Teszt üzemmódot a főmenüben lenyomott 8 billentyűvel érheti el. Az üzemmódba a 27..30-as kezelő jelszavával vagy szervizkóddal lehet belépni.

Belépést követően a tesztek a hozzájuk rendelt billentyűkkel hajthatók végre:

Datecs

Teszt száma	Ismertetés
1	Nyomtatóteszt. A pénztárgép nyomtatójának és sorhibájának tesztelésére szolgál.         XXX Provinsional Statistics
2	Kijelzők ponthibárnak kiszűrésére minden képpont bekapcsolása megtörténik. A sikeres tesztről nem adóügyi bizonylatot nyomtat a gép. We some firt We some
3	Billentyűzet teszt A billentyűk tesztelése után a működésről a gép nem adóügyi bizonylatot nyomtat. 100 Rézel Ray Jaco dita 4 100 Eletektere 100 Rézel Ray Jaco dita 4 100 Eletektere 100 Rézel Ray Jaco dita 4 100 Rézel Ray Jaco dita
4	RAM memória tesztje A pénztárgép napi RAM tárolójának tesztelése után nem adóügyi bizonylatot nyomtat.

	Dat	ecs	DP-25 EU C10	Felhasználói kézikönyv
		UQD Rixxo KH 444 Steegel Rav Janos Utta 44 005 Eleitabilynev 5555 Pess Hesselanyi utta 35 4444444-44 Met Rolixi Bizonti H Teszt 4 2013,11,28 NB E Eleintza kide Fieles NB E Eleintza kide Fieles		
Ę	5	Flash-memória teszt A pénztárgép nem fel memória teszt folyam 60 kes tr 444 Szeel éra ilso tra 4 10 felezine 10 fe	i <b>je</b> ejtő flash memóriájának a tesztje. atát. A teszt végén a sikerességrő	A program a kijelzőn végigköveti az a ől nem adóügyi bizonylatot nyomtat.
6	6	Órateszt – megjelenil pontos dátum és idő.	k, és egy percig – vagy egy billent A tesztről nem készül nvomtatási	tyű lenyomásáig – látható marad a kimenet.
,	,	Soros port tesztje A soros port tesztjéhe tudja ellenőrzini yz ado 000 Rázo Krt 4444 Szegel Rany János tít- 00 Teletetevne: 5555 Pecs Vesselatvi utca 5 4444444-4-44 Hen HOUGVI BIZOMÁRI Teszt 7 44 2013.12.02 	z a szervizes egy speciális csatla latcsere hibamenetességét. 4 5 	kozót alkalmaz, amin keresztül a gép le
5	3	GPRS Teszt Az AEE egységben e A teszt lapon látható, regisztrációs száma. A GSM hálózathoz va csatlakozik a kártya) ( "Kapcsolat" mutatja, h be történő regisztrácia ( i létténéte i létténéte i létténéte i szerisztrácia i létténéte i szerisztrácia i létténéte i szerisztrácia i létténéte i szerisztrácia i szerisztrácia i létténéte i szerisztrácia i s	Ihelyezett modem és SIM kártya t hogy a SIM kártya PIN kódja meg lló kapcsolódást a GSM Regisztrá és a GSM jel értéke is kijelzésre k logy a NAV szerverhez történő ka ó sikeres volt-e.	esztje. jfelelő, valamint mi a kártya IMSI ució mutatja (melyik hálózathoz erül. A "GPRS/PPP kapcsolat" és a upcsolódási beállítások és a NAV VPN-
ę	)	Akkumulátor teszt A kezelő kijelzőjén me feszöltsége. A tesztrő	egjelenik a fő akkumulátor (ha bee I nem készül nyomtatási kimenet.	építésre került) és a RAM akkumulátor
1	0	Teljes teszt Az 1–5, és a 10,15-ös A megjelenő verziósz A teszt utolsó sora t	s számú teszt végrehajtása. A 10 ám a kripto csip verziószáma. artalmazza a pénztárgép progra	és 15 számú teszt a kripto csip tesztje. am verzióját és ellenőrző összegét.

	Datecs	DP-25 EU C10	Felhasználói kézikönyv
	000 R020 Kft           4444 Szeped Ray, Janos utca 44           000 Fieldehnev           000 Fieldehnev           5555 PECS Jesselmyi utca 55           4444444 4-44		
11	Ciklikus teszt Az 1–5, és a 10,15-ös szám A megjelenő verziószám a k A teszt utolsó sora tartalmaz	ú teszt végrehajtása. A 10 és 15 szá kripto csip verziószáma. zza a pénztárgép program verzióját é	mú teszt a kripto csip tesztje. s ellenőrző összegét.
12	USB Disk Az USB csatlakozóba behel	yezet USB Pend Drive-ot ellenőrzi és	s teszteli.

A tesztek nyomtatást használnak, tehát csak nyitott nap esetén képesek azt elvégezni.

### Pénztárgép és AEE egység program cseréje

A pénztárgép AEE egységének és a pénztárgép működtető programja kizárólag a NAV szerveréről frissíthető. A NAV által indított parancsra a pénztárgép háttérben letölti az aktuális AEE és/vagy pénztárgép programot. A letöltés közben a gép telies funkcionalitással működik, használható.

A programfrissítés csak a napi zárás után történik meg. A program érvénybe lépéséhez, tehát napi forgalmi jelentést kell nyomtatni (még a régi programmal) és ezután jelenik meg a Firmware frissítés üzenet, amiközben az AEE végrehajtja a programcseréket (a saját és a pénztárgép program esetében is). Eközben a pénztárgép nem használható a folyamat nagyjábol 3-5 percig tart. A folyamat teljesen automatikus.

## HIBÁK ÉS ELHÁRÍTÁSUK

	Hiba	Hiba okok és elhárításuk
1.	Nem végrehajtható	A lenyomott billentyűk nem értelmezhetők parancsként.
2.	Termékkód nem létezik!	Érvénytelen cikkszám. Adjon meg egy érvényes cikkszámot.
3.	ÁFA csoport letiltva	Kísérlet értékesítésre egy tiltott áfa kóddal.
4.	Hibás paraméter	A bevét paraméter érték nem megfelelő.
5.	Nincs ár	Adja meg a cikk árát (például egy szabadáras cikk esetén).
6.	Mennviség*Egységár túlcsordulás	Új mennyiség és/vagy egységár bevitele szükséges.
7.	Termék forgalom gyűjtő túlcsordulás	Készítsen egy termék forgalmi jelentést nullázással
8.	Termék mennyiség gyűjtő túlcsordulás	Készítsen egy termék forgalmi jelentést nullázással
9.	Pénztárgép gyűjtő túlcsordulás	Készítsen egy napi jelentést
10.	Nyugta forgalmi gyűjtő túlcsordulás	Elérte az egy vevői nyugtán rögzíthető tételek maximális
		számát. Zárja le a nyugtát, és nyisson egy újat.
11.	Nyugta nyitva!	Megpróbált kilépni az értékesítési üzemmódból, miközben
		nyitva volt egy vevői nyugta.
12.	A nyugta lezárva!	A tranzakció, amit a kezelő végre akart hajtani nem hajtható
		végre, mert a nyugta már lezárásra került.
13.	Nincs készpénz!	A megadott mennyiség nagyobb a gyűjtőben lévő
		mennyiségnél (pénzkivét esetén)
14.	Fizetés indítva	Ertékesítési kísérlet fizetés közben. Zárja le a nyugtát, és
		nyisson egy újat, vagy sztornózza a nyugtát, és ismételje meg
		az értékesítési tranzakciót.
15.	Nincs eladási tétel	A kezelő sztornót indított miközben nincs nyitott nyugta vagy
40		sztornoznato tetel.
16.	A nyugtan kezelt tetelek szama elerte a	l ovabbi tetel nem adnato a nyugtanoz. Zarja le es kezdjen uj
	maximumot.	nyugiai.
17	Ninos ártákosítási tátoll	A aztorná nom baitbatá vágra, mart ninga rantbatá tátal
17.	Nincs enercesnesi leten:	A sztomo nem hajmato vegre, men hints formato tetel.
10.	Nem letezo muvelet:	adatok kell bevinni
19	Adatházis megtelti	Lliabh termék nem vihető fel az árutörzshe
20	Vonalkód már létezik	A bevitt vonalkód már más terméknél használatban van
20.		(termékek programozása)
21.	Vonalkód nem létezik!	A bevitt vonalkód nincs tárolva az árutörzsben. (nyugtakiadás)
22.	Nincs törzsadatbázis!	A kezelő próbált új raktárkészletet meghatározni, de nincs
		árutörzs. Vegyen fel termékeket az árutörzsbe!
23.	Terméktörzs adatbázis hiba!	A törzsadat szerkezete sérült. Megsérült az adatbázis
_		szerkezete. Pénztárgépszervizt kell hívni.
24.	Termékkód nem található!	A bevitt termékkód nem létezik a termék adatbázisban.
25.	Nincs papír!	Cseréljen pénztárgép szalagot
26.	Papírvég következik	Cseréljen pénztárgép szalagot
27.	Bizonylat megszakítva	Ismételje meg a műveletet.
28.	24 órát meghaladó adóügyi nap!	Végezzen napzárást.
29.	Napnyitás szükséges	Nyisson adóügyi napot.
30.	Az eszköz nincs regisztrálva	Az AEE nem került még élesítésre.
		Pénztárgépszervizt kell hívni
31.	Nincs AEE kapcsolat	Pénztárgépszervizt kell hívni
32.	AEE kommunikációs hiba	Pénztárgépszervizt kell hívni
33.	ALE kommunikáció időtúllépés	Penztargepszervizt kell hivni
34.	AEE nem fogadókész	Az AEE a pénztárgép alkalmazástól nem fogad parancsokat.
		Ez rovid ideig územszerűen tennállhat, ha például gép
		ujraindulas, akkumulator csere tortent. Ilyenkor a gép
		kikapcsol a "O billentyu megnyomasara (amivel a
		nibauzeneteket toroini ienetj. na 5 percen tul is rennali az
25	NAV/ Bénztórgén blokkolés	uzenei, a penztargepszervizet kell nivni.
<b>J</b> J.	INAV - Feliziargep blokkolas.	renziaryepszervizi keli nivni



### **BIZONYLAT MINTÁK**

A forint – euró üzemmódtól független a regisztrációval és teszteléssel összefüggő bizonylatok kinézete.

5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44

----- NEM ADOUCY1 BIZONYLAT -----

HTTERSTEIN CONTRACT C	D00         Robzol Kft           4444         Szegeed Arany Janos utca 44           D00         Feldreivnev           5555         Ress Messyn intra 55           44444444-44	D00         R00zo K/t           4444         Szegedi Rirayi János utca 44           D00         Tetzehelynév           5655         Pecs Messelenyi utca 55           4444444-4-44            Teszt 3         UED           2013.11.28.         16:58           NPU Ellenórzó kod: F88-4C            NEN RODOGYI BIZONULRI
Nyomtató teszt	Kijelző teszt	Billentyűzet teszt
		100 Rdzo Kłt           4444 Szegel Aray, Janos utca 44           100 Telephelynev           5555 Pest Jesselenyi utca 55           444444 - 44           NEH ROUGYI BIZONILAI           000000000000000000000000000000000000
D00 Ridozo Kft           4444 Szeged Hrany Janos utca 44           D00 Telephelyney           555 Pics Vesselenyi utca 55           4444444-4-44           NEM RODUSYI BIZDMYLAT           Teszt 4           2013.11.28           NRV ETLENZŐ KÓG: IMABBB           NEM RODUSYI BIZDMYLAT	000 Rdozo KYt           4444 Szeged Rray, Janos utca 44           000 Telephelyney           5555 Piess Jesselenyi utca 55           4444444-1-44           NEN ROUGYI BIZON(LAI           Teszt 5         BrZSARDO           NRV Ellenorzo kod: 68786           NER ROUGYI BIZON(LAI           NRV Ellenorzo kod: 68786	DDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDDD
RAM teszt	FLASH teszt	Telies és ciklikus teszt

DDD Addzó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telephelynév 5555 Pécs Vesselényi utca 55 4444444-4-44

NEM ADÓÚGYI	BIZONYLAT
SIM PIN: IMSI: GSM Regisztráció: GSM Szignál: GPRS/PPP beállítás: Kapcsolat:	0K 232031900024311 "BEL PROXIMUS", 2 99, 99 0k 0k

2013.11.29. 17:19 NAV El lenórző köd: 03402 ----- NEM RODUGYI BIZONYLAT -----

GSM teszt

000 Adozo Kft 4444 Szeged Arany Janos utca 44 000 Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44

AEE REGISZTRALVA

2013.11.29. 11:34 NAV Ellenőrző köd: 67611 ----- NEN ADÖLGYI BIZONYLAT -----

AEE regisztráció

α το το το το το Son 1 ματογραφικό το
wannonnonnonnonnannannannann
NEW ADDINGY   BIZONYLAT
SIMODIN: 222222222222222222222222222222222222
INST: 222031900024311
CSM-Denisztráció:
CSMoSzimal: 2000000000000000000000000000000000000
CPRS/PPP heall (tas: 000000000000000000000000000000000000
Kancsolat: comming comming comming OK
20202010000000000000000000000000000000
2013 11 25 2000000000000000000000013:42
200
10000011012000011012000000
777777777777777777777777777777777777777
00000000000000000000000000000000000000
Cor 2
Juli Juli Juli Juli Juli Juli Juli Juli

GSM teszt a regisztráció előtt



#### Forint üzemmód Napnyitás, értékesítés és napzárás bizonylatai

			DOD Adozo Kŕt 4444 Szeged Arany Janos utca DOD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 4444444-4-44	a 44 55
			NAPI FORGALMI JELENTES	
	000 044	176 VEt	ZARAS SORSZAMA	0001
	000 Hu 4444 Szeged Arar DDD Tele 5555 Pécs Wes 444444	izu Krt ny János utca 44 pphelynév selényi utca 55 14-4-44 1616	A - 05,00% B - 18,00% C - 27,00% D - AJT E - TAM	0 1 700 20 197 0 0
	ELSŐ TERMÉK	125	NAPI FORGALOM (Ft)	21 897
	ELSO TERMEK	256	Felár összesen	0
	elso termek	1 521	Sztornó összesen Engedmény összesen	0
	luu Fütyülö	1 525	Visszáru összesen	0
	coo Anizsora	850	Nyugták száma Egyszerűsített számlák száma	1 A
	FUTYULO Coo	1 525	Nyugták, e.számlák száma Megszakítások száma	1
DDD Adózó Kft AAAA Szonod Arany, János utra 44	ANIZSORA Bad	850	Sztornó bizonylatok szána	0
DDD Telephelynév	ELSO TERMEK	15 245	Visszáru bizonylatok száma	0
44444444-4-44	ÖSSZESEN	21 897 Ft	Visszáru bizonylatok összesen	0
NEM ADOUGYI BIZONYLAT	KESZPENZ VISSZAJÁRÓ	21 900 Ft 5 Ft	GÖNGYÖLİTETT FORGALOM (GT) (Ft)	21 897
NHPNYTTHS Nyitott NP Sorszána: 0001	KEREKITÉS	-2 Ft	RAM törlések száma	0
CONGY, FORGELON (GT) (FC): 0 2013.11.29, 14:16 NAV Ellenörzö kod: FEC16 NEM ROUGYI BIZONYLAI	NYUGTRSZAM: 2013.11.29. NAV Ellenörz AP 1	0001/00001 14:25 10 kod: C2488 100200011	2013. 11. 29. NAV El lenőrző köd: 20004 AP Y00200011	14:25
Napnyitás	Több té készpér kerekíté	teles nyugta nzfizetéssel és ssel	<b>Napi forgalmi jel</b> (zárás)	entés

32

<u>}</u>

### DP-25 EU C10

000 Rd0zo Kft           4444 Szeged Rrany János utca 44           000 Telephelynév           5555 Pécs Wesselanyi utca 55           4444444-4-44	000 Rubo Kft 4444 Szeged Arany Jaros utca 44 000 Telenelynev 5555 Pecs Hesselenvi utca 55 44444444-4-44 	D00         Rdb20         Kft           4444         Szeged Arany Janos utca 44         D00         Felephelynev           5565         Pecs Lessel Ary in utca 55         4444444
Egy tételes nyugta rontással	Több tételes nyugta rontással 000 R020 Kft 4444 Szegel Aray Janos utca 44	Teljes nyugta rontás 000 Adúzo Kŕt 4444 Szeged Arany János utca 44 000 Telenelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 44444444-4-44  ELSD TERMEK 455
000 Rd020 Kft           4444 Szeget Arany Janos utca 44           000 Telephyneky           5555 Pecs, Wesselényi utca 55           444444444           ELSD TER/FEX         8 900           000         1 325 Ft           VEXPENZ         10 235 Ft           VEXPENZ         10 235 Ft           VEXPENZ         10 235 Ft           VEXPENZ         10 235 Ft           VEXPENZ         22:35           NAV Ellentinza kod: 76600           AP V00200011           Nvuorta felárral	000 Telsebelvnev           5555 Pecs kesselenyi utra 55           4444444-4-44	000         ELSD TERREK         785           000         ELSD TERREK         125           000         ELSD TERREK         655           000         000         000           VEDDSSZEG         2 020         -202 e           DOSSZEG         2 020         -202 e           DOSSZEG         2 000 Ft         108 Ft           VEDDSZEN         1 818 Ft         VSSZARAD           VISSZARAD         1800 Ft         VSSZARAD           VISSZARAD         1800 Ft         VSSZARAD           VINDTRSZM:         0002/00008         2013.11.29.           VINUTA részösszesen engeget ménopvel         PV00200011
nyugta telarral	nyugta reszosszesen telarral	nyugta reszosszesen engedménnyel

DDD Ródziz Kft 4444 Szeged Rrany Janos Lucia 44 DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44	000 Rábzó Křt 4444 Szeged Brany János utca 44 000 Telennelvnev 5555 Pecs Messelenyi utca 55 4444444-4-44	000 Rádzó Kŕt 4444 Szeged Rrany János utca 44 D00 Teletelynév 5555 Pécs Jesselényi utca 55 4444444-4-44				
FUTNUL0         1 525           C00         0SSZESEN         1 525           DSSZESEN         1 525         Ft           BMWGRN/R         1 525         Ft           MUGTRSZM:         1 525         Ft           MUGTRSZM:         0002/00011         2013.11.29.           MWE Ellendrzö kodi: E-£528         15-28           VMV Ellendrzö kodi: E-£524         24524           P Y00200011         2013.11.29.	FUTULU 1 525 00 00 00 00 00 00 00 00 00 0	LSJ TEMEK         103           D00         1525           D01         1525           D03         554 €           R10Valu         1520           D05         1650           Ft         1650           R10Valu         287,630           PK051782781:         0002/00014           2013.117.278         0002/00014           MVD F1802701 Volt:         155:30           PKV0200011         247 V00200011           Nyugta Eurós fizetéssel         1000 Proving State				
000 Rdb20 Kft 4444 Szeged Arany Jánus utca 44 000 Telephelynev 5555 Pess Messelenvi utca 55 4444444-4-44		000 Rdozó Kŕt 4444 Szeged Arary, János utca 44 000 Telephelynév 5656 Pecs Jesselényri utca 55 4444444-4-44				
FUTVLD         1 525           000         1 525           001         1 525           000         1 525           000         1 525           000         1 525           000         1 525           000         1 525           000         5 553 Ft           47 Folyan         20,00 €           9 Ft/Folyan         1 20,00 €           9 Ft/Folyan         1 20,00 €           9 Ft/Folyan         1 20,00 € <t< td=""><td>100 R020 KT           444 Szed Fray, Jans Juta 44           00 Telatelying           100 R020 KT           100 Telatelying           110 Telatelying</td><td>HUYULO         1 525           COU         600           COSSZEESEN         6 275           COSSZESEN         6 275           NUGIRSZM:         0004/00004           AND Ellenárzá kod: 13021         8:15           NYU Ellenárzá kod: 13021         Protocoom1           Nyugta csekk fizetéssel         Nyugta csekk fizetéssel</td></t<>	100 R020 KT           444 Szed Fray, Jans Juta 44           00 Telatelying           100 R020 KT           100 Telatelying           110 Telatelying	HUYULO         1 525           COU         600           COSSZEESEN         6 275           COSSZESEN         6 275           NUGIRSZM:         0004/00004           AND Ellenárzá kod: 13021         8:15           NYU Ellenárzá kod: 13021         Protocoom1           Nyugta csekk fizetéssel         Nyugta csekk fizetéssel				
000 Růbzo Křt           4444 Szegel ři rahy János utca 44           000 Elepticelynev           5555 Pecs Necselenyi utca 55           4444444+4-44	D00 Rdozó Kŕt           4444 Szeged Aray János utca 44           000 Telephelynely           5555 Pécs Nesselenyi utca 55           4444444-4-44           NEM ROUGYI BIZONNIAI           FOLOZES           2013.11.30,           9:17           NEW ROUGYI BIZONNIAI           MAU Ellenórizó kód: 90365           NEM ROUGYI BIZONNIAI           Pénzkivét bizonylat	100         Rutza Krt           4441         Szegel Raya Jans utra 44           000         Telszelene           5555         Perse Vessel Raya Jans utra 45           44444444-44         155           5555         Perse Vessel Raya Jans utra 45           4444444-44         155           500         1.255           500         1.255           500         1.255           500         1.256           500         1.256           500         1.256           500         1.256           500         1.256           500         1.256           500         7.5           600         7.5           600         7.5           601         214.01.22           744         1.640 tode: 5802           744         1.640 tode: 5802           74         1.490 tode: 5802           74         1.490 tode: 5802           74         1.490 tode: 5802           74         1.400 tode: 5802           74         1.400 tode: 5802           74         1.400 tode: 5802				

Datecs

#### Lekérdezések, jelentések

				DDD Rdözö Kft 4444 Szeged Rrany János v DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi u 44444444-4-44	itca 44 tca 55
				Addügyi ellenörző egyseg	Adatal
				ADOŪGYI ELLENŪRZO EGYSĖG Azonosi toszana: Inicializalas kelte: 2013 Ellendrzo szan:	112233445 11.29. 11:34 7792
				TÓL: 2013.11.29. IG: 2013.11.30.	
		DDD Adózó Kft		AFA KULCSOK: 2013.11.29. A - 05,00% B - 18,00% C - 27.00%	
		4444 Szeged Arany Janos u DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi uti 44444444-4-44	ca 55	D - RJT E - TRM 7 0001 2013	11.29.14:25
		NEM ADOUGYI BIZONYLA	[	A: B: C:	0 1 700 20 197
DUU HOOZO KIT 4444 Szeged Arany János u DDD Telenhelynév	tca 44	PÉNZTÁROSOK JEL Tál 1 -> lg 1	ENTÉS	D: E: NAPI Forgalom (Ft):	0 0 21 897
5555 Pécs Wesselényi uto 44444444-4-44	a 55	Pénztáros †	11	2 0002 2013.	21 897 11.29. 15:37
NEN ADÖÜGYI BIZDNYLA	·	Pénztáros neve PENZTARGEP k Nyugták száma Összes eladás	EZELO NEVE 1 15 41 731	B: C: D:	6 800 34 931 0
PÉNZTÁRJELENTÉS		Felár száma Felár összesen Engedmény száma	2 603 2	E: NAPI FORGALOM (Ft): Göngy.Forgalom (GT) (Ft):	41 731 63 628
Napi forgalom Egyéb bevétel	Ft 8 164 5 000	Engedmény összesen Sztornó szána Sztornó összesen Manczak í tácnk, szána	318 3 2 946 1	Z 0003 2013. A: B: C:	11.29.21:47 0 0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN	13 164	Megszakítások összesen	10 350	D: E:	0
Sztornó Visszáru Fauób kiadás	0 0 2 000	Kerekítés nélküli fióktart Kerekítések összege	41 731 2	NHPL FUKGHLUM (FT): Göngy.Fordfilom (GT) (FT): 7.0004	63 628
	J 000	KEREKÍTETT FIÓKTARTALOM	41 733	2 0004 2013. A: B:	11.30. 3.20 0 5.050
kirdások összesen	3 000	Készpénz Bonkvártya	29 080 2 525	C: D:	23 485 0
Kerekítés nélküli fióktart Kerekítések összege	10 164 2	utalvany Euroban 25,54 €	2 525 7 603	E: Napi Forgalon (Ft): Göngy.Forgalon (Gt) (Ft):	29 435 93 063
KEREKÍTETT FIÓKTARTALOM	10 166	FIZETŐESZKÖZÖK ÖSSZESEN	41 733	A - 05,00% B - 18 A0%	0 14.450
készpénz Bankkártya Lital Liány	6 525 1 450	Keszpenz a kasszadan Váltópénz betét száma Váltópénz betét összesen Fölözés száma	23 000 0 0	C - 27,00% D - RJT E - TAM	78 613 0 0
EURÓBAN 8,00 €	2 191	Fölözés összesen		IDOSZAK ÖSSZESEN (Ft): Göngy, Forgalon (gt) (Ft):	93 063 93 063
FIZETÖESZKÖZÖK ÖSSZESEN	10 166	KASSZA ÖSSZESEN	29 080	ússzes zarrs szaha: Ran törlések szána: Filenírző szam:	4 0 7792
2014.01.28. NAV Ellenörző kód: 3FF NEM ADÓÚGYI BIZONYLAT	21:20 38 	2013.11.29. NAV Ellenörző kód: NEM ADÓÜGYI BIZONY	15:36 D025A LAT	2013.11.30. NAV Ellenőrző köd: 6 AD voganoti	16:52 B11
Pénztár jelentés		Pénztáros forgalmi	jelentés	AEE adatai lisi	а

-	
-	
_	
-	
_	

000 Adozo Kft 4444 Szeged Hrany, Janos utca 44 000 Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 44444444-4-44	DDD Adozo Kft
NEM ADOUGYI BIZONYLAT X−JELENTES TERMEK ELADAS JELENTES Tõi 1 -> 19 100000	4444 Szeged Hrany János DDD Telephelyne 5555 Pécs Vesselényi 44444444-4-44
000001 ELSO TERMEK         C           Nerny: 21         Dsszesen: 13 296           000002 FUTYULO         C           Nerny: 14         Dsszesen: 21 350           000003 FNTSDRA         B           Nerny: 8         Dsszesen: 6 800           Dsszesen         41 446           2013.11.29.         15:36           NEU ELLERÖTZÖ Kod: 497/E            NEU ELLERÖTZÖ Kod: 497/E            Termékeladás jelentés	NEH ROUGYT BIZON TERMEKTÖRZS Tol 1 → ig 4 000001 ELSÖ TERMEK DØ0 601 T1 000002 FÜTYÜLÜ DØ0 601 T0 000026 AMIXORA DØ0 601 T0 2013.11.30. NAV EI lenorző kod: NEH ROÜGYT BIZONY Terméktör
D00 Rd0z0 Kft 4444 Szeged Rrany Janos utca 44 D00 Telephelynév 5555 Pecs Wesselényi utca 55 44444444-4-44 NEN ROÜISYI BIZOWILAT RAKTÁR JELENTES Tol $1 \Rightarrow \lg 4$	D00 Add20 KFt           4444 Szeged Arany Janos uti 000 Telephelynev           5555 Pecs Messelényi uto- 44444444-44           NAPI FORGRUM JELENIE           ZERAS SURSZEMA           A - 168,008           C - 27,008           D - 8,07           E - 180,008           C - 27,008           D - RUT           E - TRM
TERMÉK Raktár	NHPI FORGALOM (Ft)

TERMÉK	Raktár
000001 első termék 000002 fűtyülő 000003 ánizsöra	-25 -16 -10
2013.11.29. NAV Ellenőrző kód: 58698 NEM ADÓUGYI BIZONYLAT	15:36
Raktárjelentés	

4444 Szeged Arany János utca 4 DDD Telephelynév 5555 Pécs Vesselényi utca 55 44444444-4-44	14 )
TERMÉKTÖRZS LIS Töl 1 -> Ig 4	ΓA
0001 ELSÖ TERMÉK 0 GDT T1 0 GDT T1 0 GDT T0 0003 FNT2SORA 0 GDT T0	C 0 1 525 8 850
13.11.30. NAV Ellenörző kód: CODF5 NEM ADÓÜGYI BIZONYLAT	16:38
Terméktörzs lis	ta
DUD Rddzó Kŕt 4444 Szeged Arary János utca 44 DOD Telephelynév 5555 Pécs Jespelényi utca 55 4444444-4-44	

# DDD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 D0D Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 44444444-4-44

----- NEM ROÖÜGYI BIZONYLAT -----AFA GYÜJTÖK

buu B Összesen					-	-		-	-	-	-	-	6 800
COO C Összesen													34 931 34 931
Összesen	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	41 731
	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	

### TERMÉK CSOPORTOK

#01 Menny: 43		Ö	S	200	sel	ן:	41	731	
		-	-	-	-	-			
Összesen							41	731	
	-	-	-	-	-	-			
0010 11 00							1	5.90	

2013.11.29.	10:30
NAV Ellenőrző kód: AD233	
NEM ADÓÜGYI BIZONYLAT -	

#### Áfa gyűjtők listája

NAPI FORGALMI JELENIES -	
zárás sorszána	0001
A - 05,00% B - 18,00% C - 27,00% D - RJT E - TAM	0 3 490 4 674 0 0
NAPI FORGALOM (Ft)	8 164
Felár összesen Sztornó összesen Engedmény összesen Visszáru összesen	15 0 200 0
JELENTÉS NEGSZAKÍTAS 2014 01 28	21:24

2014.01 NAV El lenőrző kód: 44155 P Y00200011 Jelentés megszakítás

DOD Adózó Kft
4444 Szeged Arany János utca 44
DDD Telephelynév
5555 Pécs Wesselényi utca 55
4444444-4-44

----- NEM ADOUGY1 BIZONYLAT -----

### PÉNZTÁRJELENTÉS

BLZONYLAT MEGSZAKITAS	
2014.01.28.	21:24
NAV Ellenőrző kód: 89794	
NEM ADOÜGYI BIZONYLAT	

Bizonylat megszakítás

Egyéb nem adóügyi bizonylatok

DDD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44 - NEM ADDUGYI BIZONYLAT -----Termék programozás Termékkód: FI SÕ TERMÉK Megnevezés: 27.00% C AFA: Ā Unnalkód: 1 Ø Vonalkód: 2 0 Vonalkód: 3 0 Vonalkód: 4 0 Ar: Artipus: 1 0 AFA gyűjtő: 1 Leltár csoport: 2 Termékkód: FUTYULO Megnevezés: 27.00% C AFA: 0 Vonalkód: 1 0 Vonalkód: 2 0 Vonalkód: 3 Vonalkód: 4 A 1 525 Ar: 0 Artinus: 0 AFA qyŭitó: 1 DDD Adózó Kft Leitár csoport: 4444 Szeged Arany János utca 44 3 Termékkód: DDD Telephelynév ANIZSORA Megnevezés: 5555 Pécs Wesselényi utca 55 18.00% B AFA: 4444444-4-44 A Vonalkód: 1 Vonalkód: 2 0 0 ----- NEM ADOÙGYI BIZONYLAT -----Vonalkód: 3 0 Vonalkód: 4 VALUTA 850 Ar: Artípus: Ĥ 297,630000 Arfolyan 0 AFA qyūitō: - - - - - -Leltár csoport: 2013.11.30. 17:10 14:22 2013.11.29. NAV El lenőrző kód: 3650C NAV El lenőrző kód: 5207E ----- NEM ADOUGYI BIZONYLAT ------ NEM ADOUGY1 BIZONYLAT Termék programozás Valuta árfolyam értéke DOD Addzó Kft DDD Adozó Kft DOD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telephelynév 5555 Pécs Vesselényi utca 55 4444444-4-44 4444 Szeged Arany Janos utca 44 DDD Telephelynév DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44 4444444-4-44 nem roducyi bizonylat -Programozas Pénztárosok NEM ADOUGYL BIZONYLAT ---- NEN ADOÜGYI BIZONYLAT ------SZÖVEGEK KIEMELT BILLENTYÜK 1-8 Lábléc Sorszan: PENZTARGEP KEZELO NEVE 1 NOU: Billentyű szána: Jelszó: PPQ S Ter nékkód: Sor szán: AMADN NOV: Jelszó: 2013.11.30. 17:08 2013.11.30. NAU FI lenőrző kód: E4700 2013. 11. 30. NAV El lenorzó kód: DEFE6 17:07 NAV El lenőrző kód: E9D17 ----- NEM ROOUGYI BIZONVLAT ----- NEN ADDÜGYI BIZONYLAT ---NEM ADOUGY1 BIZONYLAT Pénztárosok programozása Nyugta lábléc szöveg beállítása

Kiemelt billentyűk beállítása

17:08

DDD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44

#### NEM ADOUGYI BIZONYLAT -----NYUGTA PARAMETEREK

Nyomtatās intenzitās:	10
Nyogta korlāt:	100000

17:08 2013.11.30. NAV El lenőrző kód: 2E902 - NEN ADDÜGYI BIZONYLAT -

Nyugta paraméterek beállítás Felár, engedmény beállítás

Nyomtatás intenzitás:

Nyugta kor lát:

2013.11.30.

DDD Adozó Kft
4444 Szeged Arany János utca 44
DDD Telephelynev
5555 Pécs Wesselényi utca 55
4444444-4-44

----- NEM ADOUGY! BIZONYLAT -----Key (%+) felar 18.00 Felár X

Felár értéke 10

17:09 2013.11.30. NAV Ellenőrző kód: 43480 --- NEM ADÓÜGYI BIZONYLAT --

DOD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telephelynev 5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44 ---- NEM ADOUGY1 BIZONYLAT ---PERIFERIA Port: COM 1 Eszköz típusa (0-3): Mérleq 1200 Sebesség (0-9): 0 Protokol:

17:09 2013.11.30. NAV El lenőrző kód: 838ED - NEM ADOUGY | BIZONYLAT ----

Periféria paraméter beállítás

DDD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44

----- NEW ODDUCY | BIZONYI AT -----

1 Nem

Igen

Nen

Nen

Igen

Nen Nen

Nem

10

1

10 - -

17:08

		pénztárgép paraméterek		
DOD Rádozó Kŕt 4444 Szeged Arany Janos DOD Telephelynév 5555 Pécs Vesselényi u 4444444-4-44 NEN ROÖLGYI BIZOWI. NYUGTA PARAMÉ	utca 44 tca 55 AT TEREK	Logikai szán: Jelszó nelkül: Sztornó jelszó: Kasszafiók vezérlés: Artomat: kujelentkezés: Temektörzs törlés: Kapcsol t jel, penztarosok: Kapcsol t jel, emekek: Kapcsol t jel, temekek: Kapcsol t jel, temekek:		
o <b>n</b> tatás intenzitás: ugta korlát:	10 100000	Hutomat, kikapcsolas: Automat, háttérvi lágítás: Kasszafiók riasztás:		
13.11.30. NAV Ellenőrző kód: 2 NEM ADÓÜGYI BIZONYL	17:08 E902 AT	2013.11.30. NAV Ellenőrző kód: 73040 NEM ADÓUGYL BIZONYLAT		

--- NEM ADOÜGYI BIZONYLAT --Nyugta paraméterek beállítás

Konfiguráció beállítás



000 Robot Kft           4444 Szeged Riray Janos utca 44           000 Teletelevnev           5555 Récs Lessel Riry utca 55           4444444-4-44           RUTULD         1 525           000         1 525           000         1 525           000         1 525           000         1 525           000         1 525           000         1 525           000         1 7524           1 7524         Ft           Lurban         5.86 €           Arfolyaa         230,530 Ft/€           VISSZHARD         2 000 Ft	000 Add20 Kft           4444 Szevet Aray, Janos utca 44           000 Telephelynev           5555 Des Wesselenyi utca 55           4444444+4-44	000 Róczo Kŕt           4444 Szeged Riary, Járos urtca 44           000 Telepitevnév           5555 Pécs Wesselényi urtca 50           4444444-44           ANIZSOR           BOO           DOSZYESEN           DOSZYESEN           2655 Ft           BOO           DOSZYESEN           257 f           Artolan 2,37,60 Ft/é
KANCKINES 171 WIUSTRSZM: 0070/00003 2019.12.01. 17:36 NAV Ellendr20 kod: 89/83 ∠P 10020011	KEREKITES 1 FC MUGTRS27M: 0010/0008 2019.12.01. 17:37 NRV Ellendrzó kod: 87/R3 IP V00200011	MUGTRSZM: 0010/0002 2019.12.01. 17:35 NRV Ellendirző kad: 34692 Ø Y00200011
forint visszajáró	Nyugtaadas Euro fizetes forint visszajáró	Nyugtaadas pontos fizetes
		DOD Ridozo K/ft 4444 Szeged Rrany János utca 44 DOD Telenkelynév 5555 Pécs Nesselényi utca 55 4444444-4-44 NEPI FORGRUM JELENTES
		ZHRAFS SURSZAMA UUTU A - 05,00% 0 B - 18,00% 8 415 C - 27,00% 18 756 D - RJT 0 E - TRM 0
DDD Rdózó Kft		NAPI FORGALOM (Ft) 27 173
4444 Szeged Arany Janos utca 44 DÓD Telephelynév 55555 Pécs Wesselényi utca 55 444444444-4-44	DOD Adozo Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DOD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 44444444-f-44	Felár összesen 458 Sztornó összesen 0 Engedmény összesen 85 Visszáru összesen 0
FUTYOLO 1 525 D30 860 B00 FUTYOLO 1 525	FUTYULO 1 525 000 1 525 MIZSORA 850	Nyugták száma 10 Egyszerűsített számlák száma 0 Nyugták, e. számlák száma 10 Megszakítások száma 0
uu ANIZ3089 860 BOSSZESEN 4750 Ft Euróban 15,96€ Arfolyan 292,630 Ft/€	800 FUTYULO 1 525 000 OSSZESEN 3 900 Ft Euróban 13,10 6	Sztornó bizonylatok száma 0 Sztornó bizonylatok összesen 0 Visszáru bizonylatok száma 0 Visszáru bizonylatok összesen 0
KESZPENZ 20,00 € VISSZRJÁRO 4,04 €	HITUIYani 237,630 Ft/E Bankkyartya 3 900 Ft	GÖNGYÖLİTETT FORGALOM (GT) (Ft) 142 571
NYUGTRSZÄM: 0010/00006 2019. 12. 01. 17: 37 NAV El lendiző kad: 84860 ₽ Y00200011	MUGTRSZAM: 0010/00009 2019.12.01. 17:38 NHV El lendrző kod: 56826 ∠⊅ V02700011	Kim         LOT lesek         Szana         U           2019.12.01.         17:40         17:40           NAV El lenőrző kód:         F2598         17:40
Nyugta Euró fizetés euró visszaadás	Nyugta bankkártyás fizetés	Napi forgalmi jelentés



DDD Adózó Kft

# DP-25 EU C10

DDD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55 4444444-4-44

----- NEM ROÜGYI BIZOMLAT X-JELENTÉS PÉNZTÁROSOK JELENTÉS Tól 1 → lg 1

#### Pénztáros #1

17:39

4444 Szeged Arany János utc DDD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 44444444-4-44	a 44 a 55	Pénztáros neve PENZTÁRGEP KEZ Nyugták száma Osszes eladás Felár száma Enlár isrzana
NEM ADÓÜGYI BIZONYLAT		Engedmény száma Engedmény száma Engedmény összesen
PÉNZTÁRJELENTÉS		Sztornó szána Sztornó összesen
	Ft	Megszakítások száma
Napi forgalom	8 164	Megszakitások összesen
Egyéb bevétel	5 000	Korakítás pálkuli fiáktort
		Verek (tócek öcczene
BEVETELEK USSZESEN	13 164	
SZLUFIO	U	KEREK I TETT E LÖKTARTALOM
VISSZALU	0.000	
Egyed kiadas	3 000	KESZPENZ
	2 000	Bankkártyr
KINDHORK NOOTEDEN	7 000	utalvany
Varakítác nálküli fiáktort	10 164	Euroban 55,02 €
Varak (tácak öcczana	10 104	
NEI ENTLESEN USSZEGE		FTZETUESZKUZUK USSZESEN
KEREK TETT FLOKTARTALOM	10 166	Vácznánz a kacczában
NENEXTIETT T TOKTIKTIEOT	10 100	liáitónénz hetét czáma
KÉSZPÉNZ	6 525	Váltónénz betét összesen
BANKKÁRTYA	1 450	Fölözés szána
UTALVÁNY	A	Fölözés összesen
EURÓBAN 8.00 €	2 191	
		KRSSZA ÖSSZESEN
FIZETŐESZKÖZÖK ÖSSZESEN	10 166	
2014 01 28	21:20	2019.12.01.
NAV El lenórző kód: 3FF3	8	NAV Ellenőrző kód: D068: NEM ADÓÚGYI BIZONYLAT -
NET HUUUGYI BIZUNYLHI -		
Pénztárjelentés		Pénztáros jelentés

40



#### Euró üzemmód

DOD Add 4444 Szeged Aran DOD Tele 5555 Pécs Wess 444444 Euro U Berll Zarrisok Szama: Ram Tork Szama: Dons: Forbal DM (cd) (	zó Kŕt y Janos utca 44 chelynév elényi utca 55 cenhob Zenhob ITRSR 0010 0 FtD: 142 571	DOD Ridizo Kft 4444 Szeged Arany Janos utca DOD Telepitelynév 5555 Pecs Wesselenyi utca 4444444-4-44 NEM ROUGYI 6 JZOWILAT NEPNY I TÁS NYITOTT NEP SORSZHWA: GONGY, FURGELOM (GT) (€):	44 55  0011 0,00	DOD Rad 4444 Szeged Rran DOD Tele 5555 Pecs Ness 444444 ELSD TERMEK COD ELSD TERMEK COD ELSD TERMEK COD OSSZESEN KESZPENZ	ző Křt y Járos utca 44 ohelynév 4*4*44 1,26 5,25 8,00 14.51 € 14,51 €
2020.02.01. NAV Ellenörz NEM ADOÜGYI	17:40 ö kod: FE266 B1ZONYLAT	2020.02.01. NAV Ellenörzö köd: 67737 NEM ADÖÜGYI BIZONYLAT -	17:41	NYUGTASZÁM: 2020. 02. 01. NAV Ellenörz VAP Y	0011/00001 17:42 5 kod: 1AC58 50200011
Euró üzemi	mód átállás	Napnyitás (első)		Nyugta	1
DOD Adó 4444 Szeged Aran DOD Tele 5555 Pécs Wess 4444444	zó Kft y János utca 44 ohelynév elényi utca 55 4-4-44	000 Rázzo Křt 4444 Szeged Arany János utca 44 500 Telephelyněv 5555 Pecs Messelényi utca 35 4444444-44-44		D00 Rdozó Kft 4444 Szeged Brany Jan D00 Telephelyr 5555 Pécs Vesselény 4444444-4-4	s utca 44 év utca 55
NYU	STA			Nyicto	
elsu termek Coo	2,00	FÜTYÜLÖ 15,1	25 EL	SÖ TERMÉK	12,50
első termék	0,15	anizsora 8,1	50 EL	ső termék	5,20
ÖSSZESEN Készpenz Visszrjáró	2,15 € 5,00 € 2,85 €	B00 ÖSSZESEN 23,75 KESZPENZ 10 000 Ft 38.: Arfolyam 0,383330 €/100Ft UISS7A IARD 14.!	€ 00 33 € KE Ar 58 € Ⅲ	10 I <b>SSZESEN</b> ISZPENZ 5 000 Ft Ifolyam 0,383330 €/100 ISSZA IARN	<b>17.70 €</b> 19,17 € t 1.47 €
NYUGTASZAM: 2020. 02. 01. NAV Ellenörzi AP Yu	0011/00002 17:42 5 kod: 86393 30200011	NYUGTRSZAM: 0013/01 2013.12.02. 1: NAV El lenőrző kod: 4/1R2 P 100/200011	0002 N 3:59 20	VUGTRSZAM: 113.12.02. NAV Ellenörző kód P Y00200	0013/00003 22:13 : 80237 011
Nyugta Eur	ó visszaadással	Forinttal kifizetett r	nyugták E	Euró visszajáróva	al

DOD Rdózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DOD Telephelynév 5555 Pécs Wesselényi utca 55

DOD Ridzo Kft 4444 Szeged Arany Janos utca 44 00 Teichelynev 5555 Pécs Vesselényi utca 55 4444444-4-44 ----- NEM ROOLGYI BIZOWLAT ----- NEM ROOLGYI BIZOWLAT ----- PÉNZTREJELENIES

Napi forgalon

Egyéb bevétel BEVÉTELEK ÖSSZESEN

Sztornó

Visszáru

készpénz Bankkártya

UTALVÁNY

2014.01.28

42

Egyéb kiadás

kiadások összesen Kasszafiók tartalom € 43.85

0,00

43.85

0.00

0.00

0,00

43,85 13,35

15,50

15,00

22:05

## DP-25 EU C10

DDD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telephelynév 5555 Pécs Vesselényi utca 55 4444444-4-44

NEM ADOUGY1 BIZONYLAT	
X-JELENTES	
Pénztárosok jelentés	
Tól 1 -> lg 1	

#### Pénztáros #1

Pénztáros neve PÉNZTÁRGEP KEZELŰ	) neve 1
Nyugták szána	6
Összes eladás	65,11
Felár száma	0
Felár összesen	0,00
Engedmény szána	0
Engedinény összesen	0,00
Sztornó száma	0
Sztornó összesen	0,00
Megszakítások száma	0
Megszakítások összesen	0,00
KRSSZAFIÓK TARTALOM	65,11
KÉSZPÉNZ	7.61
Bankkártya	0.00
utalvany	0.00
FORINTBAN 15 000 Ft	57,50
FIZETŐESZKÖZÖK ÖSSZESEN	65,11
Készpénz a kasszában	7.61
Váltópénz betét száma	0
Váltópénz betét összesen	0.00
Fölözés szána	0
Fölözés összesen	0,00
KRSSZA ÖSSZESEN	7,61
2013. 12. 02. NAV El lenőrző kód: 37236 NEM ADOUGYI BIZONYLAT	22:14

Pénztárjelentés

NAV Ellenőrző kód: B6F65 ----- NEM ADÓUGYI BIZONYLAT ---

FIZETŐESZKÖZÖK ÖSSZESEN

Pénztáros jelentés

4444444-4-44	
NAPI FORGALMI JELENTÉS	
zárás sorszáma	0011
A - 05,00% B - 18,00% C - 27,00% D - AJT E - TAM	0,00 0,00 20,66 0,00 0,00
NAPI FORGALOM (€)	20,66
Felár összesen Sztornó összesen Engednény összesen Visszáru összesen	0,00 0,00 0,00 0,00
Nyugták szána Egyszerűsített szánlák szána Nyugták, e.szánlák szána Negszakítások szána	4 0 4 0
Sztornó bizonylatok száma Sztornó bizonylatok összesen Visszáru bizonylatok száma Visszáru bizonylatok összesen	0 0,00 0 0,00
GÖNGYÖLİTETT FORGALOM (GT) (€)	20,66
RAM törlések száma	0
2013.12.01. NAV El lenõrző kód: 66470 ≠ 900200011	17:51
Napi forgalmi jelentés	



1

## Datecs

#### DP-25 EU C10

		2 0008 2013 12 01 17:32
	000 Adozo Kft 4444 Szeged Prary, Janos utca 44 000 Telephelyney 5555 Pecs Wesselenyi utca 55 44444444-4-44	A: B: C: D: C: C: C: C: C: C: C: C: C: C
	NEM ADOUCYI BIZONYLAT NAPNYI TAS Nyitott NP Soszama: 0012	NAPI FORGALOM (Ft): 0 GÖNGY.FORGALOM (GT) (Ft): 106 443
	GUNGY, FURGHLUM (GT) (€): 20,00	Z 0009 2019.12.01. 17:34
	2013. 12. 01. 18:00 NAV El lenórző kód: D50R9 NEM ADOUGYI BIZONYLAT	B: 2 465 C: 6 490 D: 0
DDD Adózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DDD Telenhelynév	DOD Rdózó Kft 4444 Szeged Arany János utca 44 DOD Telephelynév	E: 0 NAPI FORGALOM (Ft): 8 955 Göngy, Forgalom (gt) (Ft): 115 398
5555 Pécs Wesselényi utca 55	4444444-4-44	Z 0010 2019.12.01. 17:40
4444444-4-44	Adõügyi ellenõrzõ egység adatai	H: 8 415
NEN ADÓUGYI BIZONYLAT X-JELENTÉS TEDMÉK EL ONÓG IELENTÉS	ROOUGYI ELLENORZO EGYSÉG RZONOSI TOSZAMIA: 112233445 RZONOSI TOSZAMIA: 00.000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1	C: 18 756 D: 0 E: 0
Tol 1 -> 1g 100000	INICIALIZALAS KELTE: 2013.11.23.11:34 ELLENORZO SZAM: 7792	RAPI FORGALOM (Ft): 27 173 Gongy.Forgalom (gt) (Ft): 142 571
000001 ELSÖ TERMÉK ( Menny: 8 Összegen: 20.66	IG: 2020.02.01.	
	AFA KULCSOK: 2013.11.29.	A - 05,00% E B - 18,00% 19,380
Osszesen 20,6t	A - 05,00% B - 18,00%	C - 27,00% 59 563
	C - 27,00% D - Ajt	E - TAM
2013.12.01. 17:50 NAU Ellenőrző kód: 4FADA	E - TAN	Innordav örrefen (et). 78 gar
NEM ADOUGYI BIZONYLAT	Z 0004 2013.11.30. 9:20 g:	GÖNGY. FORGALOM (GT) (Ft): 142 571
	B: 5 950 C: 23 485	EURÓ ÜZENMÓD BEÁLL ÍTÁSA: 2020.02.01. 17:4
DDD Rdózó Kft AMA Szened Arany, János utca 44	D: 0	7 0011 2013 12 01 17:51
DDD Telephelynév	NAPI FORGALOM (Ft): 29 435 Churcy Endeding (Ct) (Et): 02 053	A: 0,00
bbbb Pécs Wesselényi utca bb 4444444-4-44	Bumai.rukum.um (a)) (r(): 33 003	B: 0,00 C: 20,60
	2 0005 2013.11.30. 16:52 A: 0	D: 0,00
ÁFA GYŰJTŐK	B: 0 C: 1680	E: 0,00 Napi Forgalom (€): 20,60
	D: 0 F: 0	Göngy, Forgalon (gt) (€): 20,60
Cillo 20, bt Cillisszesen 20. bt	NAPL FORGALOM (Ft): 1 680 Chingy Endigation (ct) (et): 94 743	
0.000000000 00000000000000000000000000	7 0006 2012 12 01 16:50	H - U5,00% U,00 B - 18,00% 0,00
USS2@S@N 20,00	2 0000 2013.12.01. 10:38 A: 0	C - 27,00% 20,60
TEDMÉV CONDADIAN	B: U C: 0	E - TAN 0,00
TERMEN LOUPUNTUN	D: 0 E: 0	in <b>ös7ak</b> öss <b>7esen</b> (e): 20.66
#01 Menny: 8 Osszesen: 20,6f	NAPI FORGALOM (Ft): 0 Göngy.Forgalom (gt) (Ft): 94 743	GÖNGY, FORGALOM (GT) (€): 20,60
Összesen 20, öt	Z 0007 2013.12.01. 17:02 A: 0	osszes zaras szama: 8 Ram törlések száma: 6
	B: 2 550 C: 9 150	Ellenörző szám: 7792
2013.12.01. 17:50	D: 0 F: 0	2013.12.01. 18:00
NAV Ellenörző kód: 544A7 NEM ADÓÜGYI BIZONYLAT	NAPI FORGALOM (Ft): 11 700 Göngy.Forgalom (gt) (Ft): 106 443	NAV El lenőrző köd: 6FB11 P Y00200011
Afa gyűjtő lista	AEE adatok lista	AEE adatok lista

Nyvetraki addis Jelszóbevhelle:		X- Jels zó b evitérek 4	i di	ž			solk Jelszóbevilele: 2		1	12	33		ProgramozAs Jelszóbevitele:	49			16	ŝ	<u>v</u>	AEE Jeter track Jets zób evitele: 23	31	pció	8	24	18	Szerviz 0.zemm od 54		12	6	N AUN NITAS I des zó bevísele	
	Lebendisek VirutAr forgatime PrintAros forgatime PrintAros forgatime Eemfik forgatime Zemfik forgatime	termfåe riktfint aktvår (20): vermfåe riktfint aktvår vermfål ista termfål ista vermfål ista	LFA gydjictik Rakt Arkeze Ifs	1 Új rakt Ark Észlet	2 Hozzkadás	ZArAsok Vapi forgalmi jete mts	ofinit Auos forgalmi 15gr	termfk fogalmi Dræ AAO7 65	Termfke k dd: Megnevezis:	PENZTANOSOK PENZTANOSOK Sons Am:	advegek LAbife Sora:	1 PErcet Anglip param.	2 Nyugta paramétere	torningur Acido 3 Gyo ndo illent y Gk. 1-8	4 (34/10-10) (1-34) (1-34)	5 Kom muni kékció	/atuta pilodika.MOZAS	reloid ö ködi BELÉP Feloid ő ködi	E jelentősek Intevallum be vitele elentősek (Dáhum) 101:	lg: intervalium be vitele fol: 701:	9g: Intervatium be vitete 1601: 1601/6 a 1001: 1001: 1001/6 a 1001:	i.	5KV12 55109	so access datum Months: Datum/ Id5 Devite le:	Termitatorss totifise (C) Nem/ (TU) Isten	Att akku csere bitum/rdő bevitele: bitum/rdő bevitele:	discipition in the resk fills of 10,1000	KGszpfinkerekkfs:5 DkArtya szabad hely SDkArtya szabad hely	4AV registr/kió SZERVIZ AD sz Am		21 Upt MADO Promitiko Anto gentary ante ant strent Anto more and Althour more and a Usbin memi Teologe Ban Shi
	BELÉP PÉratÁro Si			Plak vÅrhe zeitis Termitikkodi :	Pakt/krie zelf.s Termfikódi :		BELEP PEARANDS:		Termékkód! Megnevezős:	PENZTAROSOK SorszAm:	totatic Sor 2:	KO NFIGURACIÓ Lostika i s zám: 1	KONFIGURACIÓ	SOEMELT BILLENTYOR 1-8 BILLENTYO SZ Amac	Rillentyd sy Ama: (%),(%) billentydk k (%) feiAr	Billentyu %+ 1 Perifiria	Szeretrió ryomtatní? (C) Nem / (T) Isen								~		Steretry ryom tatri?	-	SZERVIZ Gz embe het yez ési tió d		
			a star di di manan tida	uakt Ankeze Its Ofsstiet : Odsstiet me nnyisfige: Date Ankeze the	cant Anneze IIIs clissifet : to zz Aad As a kilistiet hez :				le en Bikkód! Megnevezős: Cr.e.	VENZTÁMOSOK Lorsz Am:	Abléc Abléc ior 3:	contrictured ció e Iszó nt/B01: Nem	CONFIGURACIÓ	ot MtLT BILLENTOK 3-8 Milen tyd szóms:	e m Bkod: %+), (%-) bille nhyßk %+) felÅr	elik % KefékiA XOM 1 Nem 1200	Ort COM1												ZERVIZ Müszené sz köd ja		
				Szeretné ryomtatní? (C) Ne m / (TL) igen	Szeretné ryomtatní? (C) Nem /(TL) igen				Termikkod : Megnevezős:	e monvesta en A	uAbific Sor 4:	KO NFIGURIÁCIÓ Sztornó letiszó i liten	Szeretné nyomtatní?	Szeretné nyomtatní? (Cl Nem / (TL) Isen	(%+),(%-) billenty(k (%+) fet Ar	PERIFERA PERIFERA COM 1 Nem 1200	Euclor tipusi (0.3): Nem												START Regis zháció (C) Nem / (TL) Igen		
									Te im Bikkód! Megnevezős:	-	Szeretné nyomtatní? (C) Nem / (TL) Igen	KONFIGURÁCIÓ Kasszañ ók veztritis:	Nem		Szeretné nyormatní? (C) Nem / (TU) Igen	PERF BLA COM 1 Nem 1200	Se bessfig (0.9): 1200													_	
									tegn evezős:			D NFIGUR ACIÓ utomat, kile tentie zfs : N em			<ul> <li>(+),(%-) billenty@</li> <li>(-) Arengedm fny</li> </ul>	Szeretné nyomatní? Kri Mon / / 11 lienn															
									Terrifik kód: Megnevezős:			KONFIGURACIÓ Terműk körss törtős i ken			(%+),(%-) billen tydk (%-) Avenge dorf ny	arengedm tri y % PER IF 691 A COM 2 N em 1200	Port COM 2														
									Termikkód: Megnevezűs:			K ONFIGUR ACIÓ Mértes vonals dol massé:	1		(%+),(%-) billentydk (%-) Arengedmfry	P Bit FERA COM 2 Nem 1200	Esticor tipuss (0-3): Ne m														
									TermExidd : Megnevezfis:	the upperse		K ONFIGUR ACIÓ Automat, kikaposolAs: 10			Stere the ryomtatri? (C) Nem /(TU) Igen	P EBIFERA COM 2 Nem 1200	5ebe ssfg (0.9): 1200														
									Termélakódi Megnevezős:			KO NFIGURACIÓ Automat. hAttfrvitAgitAs:				Szeretné ryomtatní? //1 Aison / 111 Janno															
									le en Bkód! Megnevezős:	ante cooperie		contrictuted cró cascalió k riacz Ms: 10																			
									Szeretné menteni? (C) Nem / (TL) Igen			Szere tné nyomtatní? (C) Nem / (TL) liten																			

Datecs

